

XV  
EDIZIONE

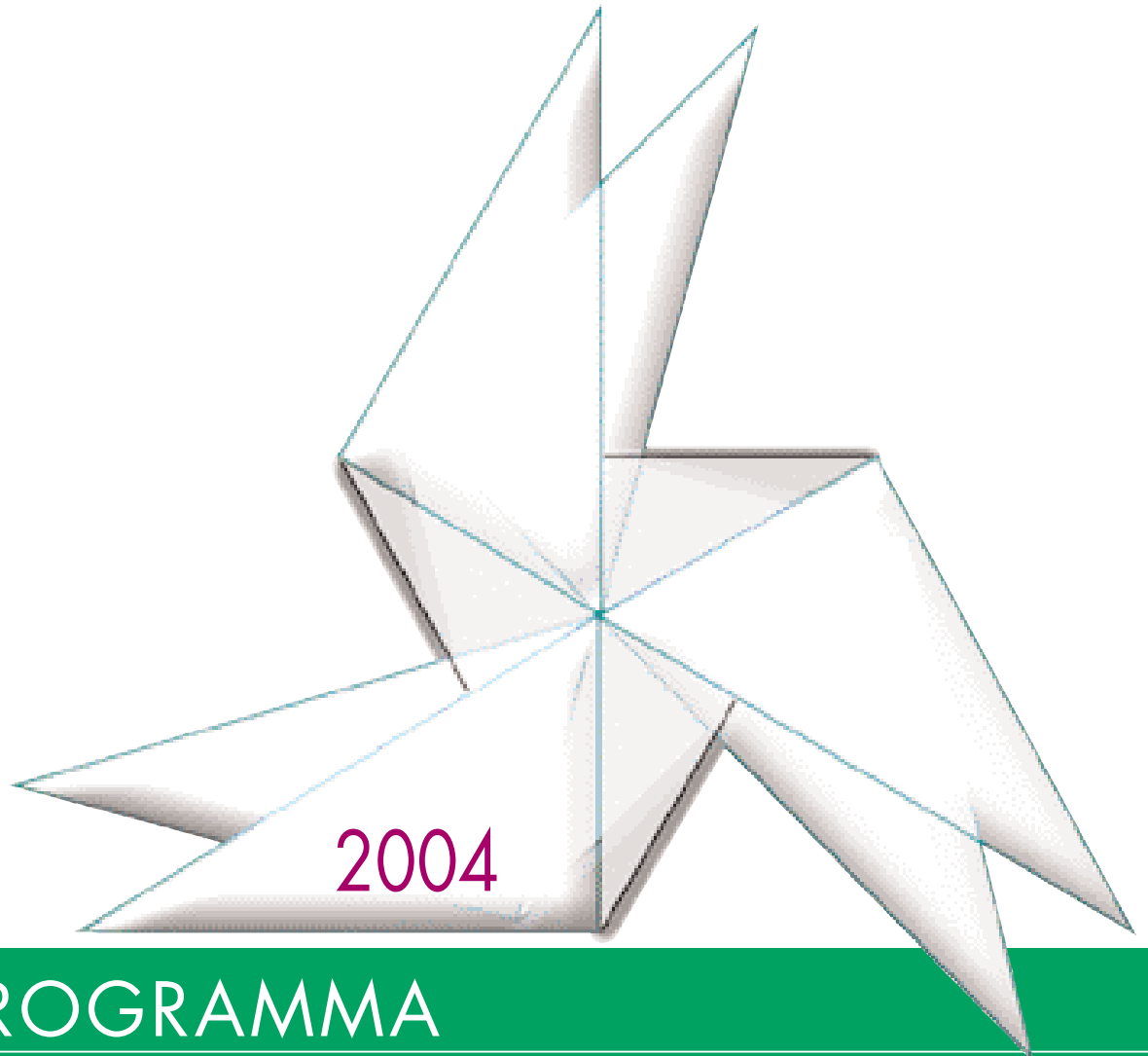
smart

SIMPOSIO MOSTRA ANESTESIA RIANIMAZIONE  
E TERAPIA INTENSIVA

ACCREDITAMENTO ECM RICHIESTO

Fiera Milano Congressi Center

May 12-14, 2004



2004

PROGRAMMA

PROGRAM

**Sponsored by:**



**SIAARTI**  
SOCIETÀ ITALIANA ANESTESIA ANALGESIA  
RIANIMAZIONE E TERAPIA INTENSIVA



**OSPEDALE MAGGIORE - MILANO**  
ISTITUTO DI RICOVERO E CURA  
A CARATTERE SCIENTIFICO



**POLICLINICO UNIVERSITARIO A. GEMELLI  
ROMA**



**S.A.R.N. e P.I.**  
SOCIETÀ DI ANESTESIA E RIANIMAZIONE  
NEONATALE E PEDIATRICA ITALIANA



**ANESTHESIA PAIN INTENSIVE  
CARE EMERGENCY**

Fiera Milano Congressi Center



**SMART - Organizing and Scientific Committee**

M. Antonelli, A. Braschi, G. Conti, L. Gattinoni, A. Pesenti, F. Raimondi

**SMART - Scientific Advisory Board**

E. Calderini, G. Citerio, R. Fumagalli, M. Langer, A. Locatelli, G.M. Monza,  
P. Pelosi, R. Proietti, G.P. Serafini, N. Stocchetti, R. Tufano

**SMART - Organizing Secretariat**

Start Promotion srl

Via Mauro Macchi, 50 - 20124 Milano – Italy

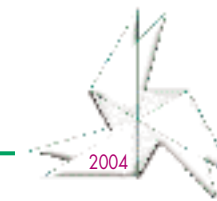
Tel. +39 (02) 67071383 - Fax +39 (02) 67072294

[www.startpromotion.it](http://www.startpromotion.it) • E-mail: [info@startpromotion.it](mailto:info@startpromotion.it)





• Faculty .....	3
• SMART Program .....	11
• SMART Nursing Program .....	24
• Program Overview .....	26
• Free Papers .....	29
• Posters .....	37
• Business Meetings .....	42
• Technical Forum .....	42
• Educational Courses .....	43
• ECM SMART .....	54
• General Information .....	55
• Exhibitors .....	60
• Maps .....	61



- ADAMINI I.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- ALIPRANDI L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ALTAVILLA P.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ALVISI R.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Ferrara - Arcispedale S. Anna, Ferrara
- AMBROSINO G.**  
Anestesia, Rianimazione e Terapia Intensiva, Istituti Clinici di Perfezionamento, Milano
- ANASTASI F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- ANDREWS P.**  
Anaesthesia Intensive Care and Pain Management, University of Edinburgh, Western General Hospital, Scotland (UK)
- ANDRZEJOWSKI J.**  
Dept. of Anaesthesia, Royal Hallamshire Hospital, Sheffield (UK)
- ANTONELLI M.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- ARDITI E.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, Ospedale San Martino, Genova
- BARATTO F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Padova - Policlinico Universitario, Padova
- BASSI C.**  
Dip. di Scienze Chirurgiche e Gastroenterologiche, Università degli Studi - Policlinico G.B. Rossi, Verona
- BELLI C.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale San Giovanni Fatebenefratelli Isola Tiberina, Roma
- BELLO G.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- BERARDINO M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, Dip. di Neuroscienze, A.O. S. Giovanni Battista, Torino
- BERETTA L.**  
U.O. di Neuroranimazione, IRCCS Ospedale San Raffaele, Milano
- BERTOLINI G.**  
Istituto Mario Negri - Clinica Epidemiologica Villa Camozzi, Ranica (Bergamo)
- BIBAN P.**  
Terapia Intensiva Neonatale e Pediatrica, Ospedale Civile Maggiore - Azienda Ospedaliera, Verona
- BIGATELLO L.**  
Dept. of Anesthesia and Critical Care, Massachusetts General Hospital, Boston (USA)
- BOBBIO PALLAVICINI F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, Ospedale San Martino, Genova
- BONEZZI C.**  
Unità di Cure Palliative e Terapia del Dolore, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- BORELLI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale di Treviglio, Bergamo
- BORSANI C.**  
Assessore alla Sanità, Regione Lombardia
- BRAMBILLA G.**  
S.S.U.E.M. 118 Brianza, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- BRASCHI A.**  
Cattedra di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Pavia - IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- BRAZZI L.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- BROWER R.**  
Pulmonary and Critical Care Medicine, John Hopkins Hospital, Baltimore MD (USA)
- BURCHARDI H.**  
Dept. of Anaesthesiology, Emergency, Intensive Care - Goettingen Hospital, Goettingen (D)
- CALDERINI E.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Istituti Clinici di Perfezionamento, Milano
- CANNATELLI P.**  
Direzione Generale, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano



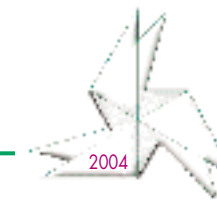
# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004

- CARPINO V.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Santobono, Napoli
- CASATI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, IRCCS Ospedale San Raffaele, Milano
- CASSANDRA S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale San Giovanni Fatebenefratelli Isola Tiberina, Roma
- CASTIONI C.A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale S. Giovanni Bosco, Torino
- CAVALIERE F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- CERESA F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- CERVERI I.**  
Fisiopatologia Respiratoria, Università degli Studi di Pavia - IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- CHIARANDA M.**  
Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche, Università dell'Insubria, Varese
- CHIEREGATO A.**  
Servizio di Neuroranimazione, Ospedale M. Bufalini, Cesena
- CHIUMELLO D.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- CITERIO G.**  
Servizio di Neuroranimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- COHEN E.**  
Dept. of Anesthesiology, The Mount Sinai Medical Center, New York (USA)
- COLLICELLI C.**  
Fondazione CENSIS Centro Studi Investimenti Sociali, Roma
- COLOMBO A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- CONCIA E.**  
Clinica di Malattie Infettive, Università degli Studi di Verona - Ospedale di Borgo Trento, Verona
- CONTI G.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- CORMIO M.**  
Servizio di Neuroranimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- CORONA A.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Polo Universitario, Ospedale L. Sacco, Milano
- COSCETTI F.**  
Scuola Formazione Scienze Infermieristiche, Ospedale di Pisa
- CREMONESE A.**  
Editorialista e Giornalista, Corriere della Sera, Milano
- D'ANGELO A.**  
Servizio di Coagulazione e Unità Ricerca Trombosi, IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- DE COSMO G.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- DE GASPERI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- DE GAUDIO R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Firenze - A.O. Careggi, Firenze
- DE NICOLA D.**  
Unità di Terapia del Dolore, Ospedale S. Leonardo, Castellammare di Stabia, Napoli
- DEI POLI M.**  
Terapia Intensiva Generale, Policlinico San Donato Milanese, San Donato Milanese (Milano)
- DEL COTTO S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- DELLA CORTE F.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università del Piemonte Orientale - Ospedale Maggiore, Novara
- DELLA ROCCA G.**  
Clinica di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Udine
- DI GIULIO P.**  
Dip. di Sanità Pubblica Microbiologia, Università degli Studi di Torino

# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004



- DI MAURO S.**  
Coordinatrice Corso di Laurea Infermieristica, Università di Milano Bicocca Villa Serena - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- EMANUELLI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale San Giovanni Fatebenefratelli Isola Tiberina, Roma
- EMMI V.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- FANELLI G.**  
Il Servizio di Anestesia e Rianimazione Antalgica, Ospedale Maggiore, Parma
- FERRERO F.**  
Dip. Materno-Infantile Clinica Pediatrica, Ospedale Maggiore della Carità, Novara
- FIACCHINO F.**  
Istituto Neurologico Besta, Milano
- FINK M.P.**  
Dept. of Critical Care Medicine, University of Pittsburgh (USA)
- FOTI G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- FROVA G.**  
Servizio di Rianimazione I, Spedali Civili, Brescia
- FUMAGALLI R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Ospedali Riuniti, Bergamo
- GARAVAGLIA M.T.**  
Direzione Medica di Presidio, Ospedale L. Sacco, Milano
- GATTINONI L.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- GENDUSO G.**  
Direttore Sanitario dell'Azienda Ospedaliera San Gerardo di Monza
- GIOFFRÈ D.**  
CNR, Pisa
- GIUNTA F.**  
Cattedra di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Pisa - Ospedale S. Chiara, Pisa
- GORINI M.**  
Unità di Terapia Intensiva Respiratoria, Azienda Ospedaliera Careggi CTO, Firenze
- GRAU T.**  
Dept. of Anaesthesiology, University of Heidelberg, Heidelberg (D)
- GREGORETTI C.**  
III Servizio di Anestesia e Rianimazione, Azienda Ospedaliera CTO CRF M. Adelaide, Torino
- GUARRACINO F.**  
Cardiothoracic Anaesthesia and ICU, Azienda Ospedaliera Universitaria Pisana - Ospedale Cisanello, Pisa
- GUCCIONE A.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale S. Paolo, Milano
- GULLO A.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale di Cattinara, Trieste
- HALL J.B.**  
Pulmonary and Critical Care Medicine, University of Chicago South Maryland and Clinics, IL (USA)
- HOVDA D.**  
Neurosurgery, Departments of Surgery and of Molecular and Medical Pharmacology, UCLA Brain Injury Research Center, UCLA School of Medicine, Los Angeles, CA (USA)
- HUBMAYR R.D.**  
Mayo Clinic, Rochester NY (USA)
- HUDSON L.D.**  
Division of Pulmonary and Critical Care Medicine, Harborview Medical Center, Seattle, WA (USA)
- IAPICHINO G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale S. Paolo, Milano
- INGELMO P.M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedali Riuniti, Bergamo
- IOTTI G.A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Santi Antonio e Biagio, Alessandria
- IVANI G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Pediatrico Regina Margherita, Torino
- KELLUM J.**  
Dept. of Anesthesiology and Critical Care, University of Pittsburgh Medical Centre, Pittsburgh (USA)



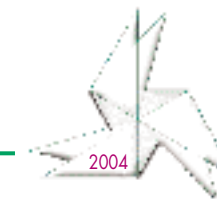
# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004

- KENET G.**  
Dept. National Hemophilia Center, Pediatric Coagulation Service, Chaim Sheba Medical Center, Hospital of Tel Hashomer (IL)
- LADIANA M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- LANDRISCINA M.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione II, S.S.U.E.M. 118 Elisoccorso, A.O. S. Anna, Como
- LANGER M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- LATERRE P.F.**  
Dept. of Critical Care Medicine and Emergency, St. Luc University Hospital, University of Louvain, Brussels (B)
- LATRONICO N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Brescia - Spedali Civili, Brescia
- LEVERVE X.**  
Dép. Médecine Aiguë Spécialisée, Hôpital Albert Michallon, Grenoble (F)
- LEVI M.M.**  
Dept. of Internal Medicine, Academic Medical Center, Amsterdam (NL)
- LIUNGGVIST O.**  
Centre of Gastrointestinal Disease, Ersta Hospital, Karolinska Institutet, Stockholm (S)
- LOCATELLI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Santa Croce e Carle, Cuneo
- LONGHI L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- LORINI L.**  
Settore Anestesiologico I, Ospedali Riuniti, Bergamo
- LUCCHINI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- MAGNONI S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- MAISANO P.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- MALACARNE P.**  
Servizio di Terapia Intensiva Cardiochirurgica, Ospedali Riuniti S. Chiara, Presidio Ospedaliero Cisanello, Pisa
- MANTOVANI R.**  
Avvocato, Studio Legale Mantovani, Milano
- MARAZZI M.**  
Chirurgia Plastica, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- MARENZI G.**  
Unità Operativa di Cure Intensive Coronariche, Centro Cardiologico Monzino, Milano
- MARINI J.J.**  
Pulmonary and Critical Care Medicine, Hospital University of Minnesota, St. Paul MN (USA)
- MARTINELLI G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Bologna - Policlinico Sant'Orsola e Malpighi, Bologna
- MASIERI S.**  
Istituto di Clinica ORL, Università degli Studi La Sapienza, Roma
- MAVIGLIA R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- MENCHERINI S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- MERLINO L.**  
Dipartimento Salute, Regione Lombardia
- MERTES P.M.**  
Service d'Anesthésie-Réanimation Chirurgicale, Hôpital Central, Nancy (F)
- MESSERI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Pediatrico A. Meyer, Firenze
- MICIELI G.**  
Unità Complessa Malattie Cerebrovascolari, IRCCS Fondazione C. Mondino, Pavia
- MONZA G.M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, S.S.U.E.M. 118 Elisoccorso - A.O. S. Anna, Como
- MORETTI M.P.**  
Servizio di Neuroranimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano

# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004



- NANNI COSTA A.**  
Direttore Centro Nazionale Trapianti, Roma
- NASRAWAY S.A.**  
Surgical Critical Care, Tufts-New England Medical Center, Boston MA (USA)
- NAVA S.**  
Pneumologia Riabilitativa e Terapia Intensiva Respiratoria, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- NAVALESI P.**  
Pneumologia Riabilitativa e Terapia Intensiva Respiratoria, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- NOBILI C.**  
Reparto di Terapia del Dolore, Istituti Clinici di Perfezionamento, Milano
- NOTARO P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- OPPIZZI M.**  
Dip. di Cardiologia, IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- PAGLIARINI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale San Giovanni Fatebenefratelli Isola Tiberina, Roma
- PAOLICCHI A.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione IV, A.O. Pisana, Università degli Studi di Pisa
- PARR M.**  
Intensive Care Unit, Liverpool Hospital University of New South Wales, Sydney (AUS)
- PATRONITI N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- PAYEN D.**  
Dép. d'Anesthésiologie, Hôpital Lariboisière, Paris (F)
- PEA F.**  
Istituto di Farmacologia Clinica e Tossicologia, Policlinico Universitario di Udine, Università degli Studi di Udine
- PEDUTO V.A.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Perugia
- PELAIA P.**  
Clinica di Rianimazione - Istituto di Emergenze Medico-Chirurgiche, Ospedale Regionale Torrette, Ancona
- PELOSI P.**  
Reparto di Rianimazione, Dip. di Scienze Cliniche e Biologiche, Università dell'Insubria - Ospedale di Circolo, Varese
- PENNISI M.A.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- PESENTI A.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- PETROVICH L.**  
Direzione Generale Sanità, Rete Servizio Emergenza Urgenza, Regione Lombardia, Milano
- PETTENAZZO A.**  
Terapia Intensiva Pediatrica, Dip. di Pediatria, Università degli Studi di Padova - A.O. di Padova
- PITROLO G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Policlinico San Pietro, Bergamo
- PITTONI G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Policlinico di Padova, Padova
- PORTELLA G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- PRIORI S.G.**  
Servizio di Cardiologia Molecolare, Università degli Studi di Pavia - IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- PROIETTI R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- PUGIN J.**  
Division of Medical Intensive Care, University Hospital, Genève (CH)
- RADRIZZANI D.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale di Legnano (Milano)
- RAIMONDI F.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Polo Universitario, Ospedale L. Sacco, Milano
- RAIMONDI M.**  
S.S.U.E.M. 118, IRCCS Policlinico San Matteo, Pavia
- RAMELLA G.**  
Omniamedica, Milano





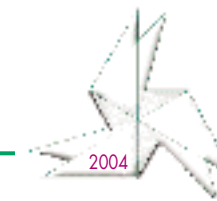
# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004

- RANIERI M.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Torino
- RANUCCI M.**  
Servizio di Anestesia - Cardiocirurgia, Policlinico San Donato Milanese, San Donato Milanese (Milano)
- REINHART K.**  
Clinic for Anaesthesiology and Intensive Care - University of Jena (D)
- ROMBOLÀ G.**  
U.O. di Nefrologia, Dialisi e Trapianti di Reni, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- RONCATI ZANIER E.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- ROSITANI W.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ROSSAINT R.**  
Klinik für Anaesthesiologie Universitätsklinikum, Aachen (D)
- ROSSI C.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedali Riuniti, Bergamo
- ROSSI S.**  
Dip. di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Civile S. Bortolo, Vicenza
- ROTHSTEIN P.**  
Clinical Anesthesiology and Clinical Pediatrics, Columbia University, New York NY Hastings on Hudson, NY (USA)
- ROTONDI P.**  
Docente Senior Scuola Direzione Aziendale Bocconi, Milano
- SAGGIN A.**  
Docente Università Bocconi, Milano
- SALVO I.**  
Dip. di Anestesia e Rianimazione, Istituti Clinici di Perfezionamento, Ospedale Buzzi, Milano
- SAMAMA C.M.**  
Anesthesiology and Intensive Care, Hôpital Avicenne, Bobigny (F)
- SANDIUMENGE A.**  
Dept. of Intensive Care Medicine, University Hospital Joan XXIII of Tarragona, Tarragona (E)
- SCALAMOGNA M.**  
Direttore Nord Italia Transplant, Milano
- SCHULZ R.**  
Institut für Pathophysiologie Zentrum für Innere Medizin Universitätsklinikum, Essen (D)
- SERAFINI G.P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- SERVADEI F.**  
Struttura Complessa di Neurochirurgia per la Traumatologia, Ospedale M. Bufalini, Cesena
- SESSLER D.**  
Dept. Outcomes Research Institute and Dept. of Anesthesiology and Pharmacology, University of Louisville, KY (USA)
- SGANZERLA E.**  
Clinica Neurologica, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- SINGER M.**  
Dept. of Intensive Care Medicine & Wolfson Institute of Biomedical Research, University College London (UK)
- STAUDACHER C.**  
Dip. di Chirurgia, IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- STEFFANO A.**  
Assimedi, Consulenza Assicurativa Medici, Milano
- STELLA A.**  
Laboratorio di Epidemiologia Clinica, Istituto Ricerche Farmacologiche Mario Negri, Ranica (Bergamo)
- STERZI R.**  
Neurologia, A.O. S. Anna, Como
- STOCCHETTI N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- SUSINI G.**  
Cattedra di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Sassari
- SUTER P.M.**  
Surgical Intensive Care, University Hospitals, Genève (CH)
- TANI M.**  
Giornalista RAI

# FACULTY SMART

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004



- TEBOUL J.L.**  
Dept. Medical ICU, Bicêtre Hospital, University of Paris, Le Kremlin-Bicêtre, Paris (F)
- TIENGO M.**  
Professore Emerito di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano
- TORRI G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università Vita e Salute - IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- TUFANO R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Federico II, Napoli
- TULLI G.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Nuovo San Giovanni di Dio, Firenze
- UGGERI F.**  
Dip. di Chirurgia, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- VALENZA F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- VARRASSI G.**  
Dip. di Scienze Chirurgiche, Università degli Studi - Ospedale Civile S. Salvatore, L'Aquila
- VESCONI S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- VIALE P.L.**  
Istituto Malattie Infettive, Università degli Studi di Udine
- VILLANI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Pediatrico Bambin Gesù, Roma
- VILLANI R.**  
Clinica Neurochirurgica, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- VINCENT J.L.**  
Service de Soins Intensifs, Université Libre de Bruxelles, Hôpital Erasme, Bruxelles (B)
- WETZL R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- ZADRA N.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Padova
- ZEDLER S.**  
University of Munich, Klinikum Grosshadern, Munich (D)
- ZOIA R.**  
Istituto di Medicina Legale, Università degli Studi di Milano
- ZUCCO F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Unità di Cure Palliative e Terapia del Dolore, A.O. G. Salvini, Garbagnate Milanese (Milano)

visitate il nostro sito

**www.smartonweb.org**

aggiornamenti del programma  
e nuovi contenuti

News • Servizi • Link

Linee Guida • Editoriali

Educational • Hit Parade SMART

Congresso • Nursing • Forum

Mostra Virtuale • GiViTi

**NOVITÀ 2004**

*Prossimamente sarà disponibile sul sito  
una selezione delle Comunicazioni SMART*

XV CONGRESSO SMART

2004

12-13-14 maggio

PROGRAMMA • PROGRAM

LINGUE UFFICIALI: ITALIANO E INGLESE  
OFFICIAL LANGUAGES: ITALIAN AND ENGLISH



sala **ROSSA 1**

## M O R N I N G

### Ventilazione non invasiva nei reparti per pazienti acuti

Noninvasive ventilation in the acute care setting

Chairmen: L. BIGATELLO - A. BRASCHI

- 9.00 Ventilazione non invasiva nell'insufficienza respiratoria cronica scompensata  
*Noninvasive ventilation for the acute on chronic respiratory failure*  
G. CONTI
- 9.30 Ventilazione non invasiva nell'insufficienza respiratoria acuta ipossiémica  
*Noninvasive ventilation in acute hypoxic respiratory insufficiency*  
M. ANTONELLI
- 10.00 PSV non invasiva nella gestione d'urgenza dell'edema polmonare cardiogeno  
*Noninvasive PSV in the emergency management of cardiogenic pulmonary edema*  
G. IAPICHINO
- 10.30 CPAP non invasiva  
*Noninvasive CPAP*  
G. FOTI
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Il preconditionamento cardiologico in anestesia: un valore aggiunto

Cardiac preconditioning in anesthesia: an added value

*Educational grant from ABBOTT*

Chairmen: F. GIUNTA - G. TORRI

- 11.30 Il preconditionamento ischemico  
*Ischemic preconditioning*  
R. SCHULZ
- 12.00 Fattori inducenti il preconditionamento  
*Factors inducing preconditioning*  
F. GIUNTA
- 12.30 La cardioprotezione è un'evidenza clinica  
*Cardiac protection is a clinical evidence*  
F. GUARRACINO
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Infezioni gravi da patogeni Gram positivi multiresistenti in unità di terapia intensiva

Severe multiresistant Gram+ bacteria infections in ICU

*Educational grant from AVENTIS PHARMA*

Chairmen: E. CONCIA - V. EMMI

- 15.30 Inquadramento diagnostico-clinico del paziente con infezioni CVC correlate  
*Clinical-diagnostic assessment of patients with CVC-related infections*  
P.L. VIALE
- 15.45 Inquadramento diagnostico-clinico del paziente con VAP  
*Clinical-diagnostic assessment of VAP patients*  
M. ANTONELLI
- 16.15 Razionale per un'antibiotico terapia appropriata  
*Rationale for a correct antibiotic therapy*  
P.L. VIALE
- 16.45 Il supporto del farmacologo clinico nell'ottimizzazione della terapia  
*The clinical pharmacologist's support in therapy optimization*  
F. PEA
- 17.05 *Discussion*  
*Discussion*

### PREMIO DI RICERCA AVENTIS: Presentazione dei lavori vincitori

AVENTIS RESEARCH AWARD: Presentation of the prizewinning papers

Chairmen: A. BRASCHI - L. GATTINONI

17.10



sala **ROSSA 2**

## M O R N I N G

### Aggiornamenti in anestesia pediatrica

Update in pediatric anesthesia

Chairmen: G.P. SERAFINI - A. VILLANI

- 9.00 Mortalità in anestesia pediatrica  
*Mortality in pediatric anesthesia*  
P. ROTHSTEIN
- 9.30 Analgesia postoperatoria nel bambino: nuovi sviluppi  
*Postoperative analgesia in infants and children: new developments*  
G. IVANI
- 10.00 Sedazione e anestesia generale in età pediatrica per le procedure di breve durata  
*Sedation and general anesthesia in children undergoing short procedures*  
A. MESSERI
- 10.30 *Coffee Break and Exhibition Visit*
- 11.00 Analgesia, sedazione e blocco neuro-muscolare in terapia intensiva pediatrica: procedure attuali e recenti sviluppi  
*Analgesia, sedation and neuromuscular blockade in PICU: current practice and recent advances*  
F. FERRERO
- 11.30 Il dolore neuropatico nel bambino  
*Neuropathic pain in children*  
P. M. INGELMO
- 12.00 Ex Utero Intrapartum Technique (EXIT)  
*Ex Utero Intrapartum Technique*  
N. ZADRA
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Anestesia toracica

Thoracic anesthesia

Chairmen: A. BRASCHI - D. PAYEN

- 15.30 Valutazione funzionale preoperatoria  
*Preoperative functional evaluation*  
I. CERVERI
- 16.00 Metodi di separazione polmonare  
*Methods of lung separation*  
E. COHEN
- 16.30 Modulazione del circolo polmonare: un update  
*Modulating the pulmonary circulation: an update*  
R. ROSSAINT
- 17.00 Trattamento chirurgico dell'enfisema in stadio terminale: quale è la situazione attuale?  
*Surgical treatment of end-stage emphysema: current status?*  
E. COHEN
- 17.30 Edema polmonare post-pneumectomia  
*Post-pneumectomy pulmonary edema*  
L. BIGATELLO





sala **BLU 1/2**

## M O R N I N G

### "Hot topics" di terapia intensiva

#### ICU hot topics

Chairmen: D. PAYEN - A. PESENTI

- 9.00 Outcome di breve vs lungo termine in terapia intensiva  
*Outcomes in ICU: short term vs long term*  
J.L. VINCENT
- 9.30 L'emofiltrazione nella prevenzione della nefropatia da mezzo di contrasto  
*Hemofiltration in the prevention of radiocontrast agent induced nephropathy*  
G. MARENZI
- 10.00 Come tratto l'insufficienza cardiaca  
*How I treat heart failure*  
M. SINGER

10.30 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Danno polmonare indotto dal ventilatore: obiettivi fisici e biologici

#### Ventilator-induced lung injury: physical and biological targets

Chairmen: L. HUDSON - M. RANIERI

- 11.00 Le piccole vie aeree ed il microcircolo  
*The small airways and microcirculation*  
J.J. MARINI
- 11.30 Meccanica del polmone leso  
*Mechanics of the injured lung*  
R.D. HUBMAYR
- 12.00 Importanza relativa dell'aumento della PEEP o della riduzione del volume corrente  
*Relative importance of raising PEEP or decreasing TV*  
R. BROWER
- 12.30 Apoptosi e necrosi nel danno polmonare e nella sua guarigione  
*Apoptosis and necrosis in lung injury and repair*  
M. RANIERI

13.00 *Lunch*

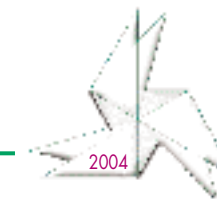
## A F T E R N O O N

### Ventilazione meccanica nell'ALI-ARDS

#### Mechanical ventilation in ALI-ARDS

Chairmen: A. PESENTI - M. RANIERI

- 15.30 Manovre di reclutamento: Perché? Come? Perché no?  
*Recruitment manoeuvres: Why? How? Why not?*  
R. BROWER
- 16.00 L'importanza della PCO<sub>2</sub>  
*The importance of PCO<sub>2</sub>*  
L. GATTINONI
- 16.30 Gestione della ventilazione nei pazienti con danno polmonare: l'approccio della Mayo Clinic  
*Ventilatory management of patients with injured lungs: Mayo style*  
R.D. HUBMAYR
- 17.00 Lo studio ALVEOLI  
*The ALVEOLI study*  
R. BROWER
- 17.30 Sedazione e distacco dalla ventilazione meccanica  
*Sedation and liberation from mechanical ventilation*  
J.B. HALL



sala **GIALLA 1**

## M O R N I N G

9.00 - 11.00

### TAVOLA ROTONDA: Il Consenso Informato

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: G. FROVA - G.M. MONZA

Partecipano: R. MANTOVANI, A. STEFFANO, R. ZOIA

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Immunomodulazione

#### Immunomodulation

Chairmen: M. LANGER - M. SINGER

- 11.30 L'infiammazione nella sepsi: un mix di ghiaccio e fuoco  
*Inflammation during sepsis: a mixture of fire and ice*  
J. PUGIN
- 12.00 Razionale della somministrazione preventiva precoce di GCSF nei pazienti chirurgici critici  
*Rationale for preventive early interventional GCSF administration in critically ill surgical patients*  
S. ZEDLER
- 12.30 Immunosoppressione vs stato iperinflammatorio nei pazienti con sepsi  
*Immunosuppression vs hyperinflammatory state in patients with sepsis*  
D. PAYEN

13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Anestesia locoregionale

#### Locoregional anesthesia

Chairmen: G. FANELLI - G. VARRASSI

- 15.30 Anestesia locoregionale e farmaci anticoagulanti  
*Locoregional anesthesia and anticoagulation agents*  
C.M. SAMAMA
- 16.00 Blocco nervoso periferico continuo  
*Continuous peripheral nerve block*  
A. CASATI
- 16.30 Ultrasuoni e analgesia peridurale: una nuova era di sicurezza?  
*Ultrasound and epidural analgesia: a new era of safety?*  
T. GRAU
- 17.00 Benefici presunti e dimostrati dell'analgesia peridurale  
*Demonstrated and suspected benefits of epidural analgesia*  
G. VARRASSI
- 17.30 Quale farmaco per l'anestesia intratecale?  
*Which agent for intrathecal anesthesia?*  
A. CASATI



sala **GIALLA 2**

## M O R N I N G

### Il GiViTi: affrontare i problemi con la forza dei numeri

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: G. BERTOLINI - L. BRAZZI

- 9.00 Sorvegliare la multiresistenza? Riflessioni dai dati GiViTi  
M. LANGER
- 9.30 L'approccio clinico alle batteriemie:  
uno, nessuno, centomila?  
I primi risultati dello studio internazionale BASIC  
A. CORONA
- 10.00 Le infezioni in terapia intensiva.  
Studio GiViTi su 5800 pazienti  
A. STELLA, P. MALACARNE
- 10.30 Migliorare la qualità dell'assistenza:  
i dati del progetto GiViTi Margherita per individuare,  
comprendere, risolvere  
D. RADRIZZANI
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Emergenza territoriale: un'indagine di qualità

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: C. BORSANI - L. GATTINONI

- 11.30 Ruolo del Sistema Urgenza all'interno del Sistema  
Sanitario Regionale  
L. PETROVICH
- 12.00 Qualità del soccorso sanitario in Italia  
A. PESENTI
- 12.30 Soccorso sanitario: come è percepito dal cittadino  
C. COLICELLI
- 13.00 *Lunch*

### LUNCH SESSION: Il concentrato di Proteina C negli stati critici

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: A. PESENTI - G. PITTONI

- 13.00 La Proteina C e la coagulazione nella sepsi  
A. D'ANGELO
- 13.15 Terapia delle sepsi con deficit di Proteina C  
F. BARATTO
- 13.30 L'esperienza clinica nei pazienti pediatrici settici  
A. PETTENAZZO
- 13.45 Discussione e Conclusioni
- 14.00 Chiusura della Sessione

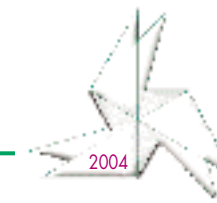
## A F T E R N O O N

### TAVOLA ROTONDA: Trapianti d'organo

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: G. MARTINELLI - S. VESCONI

- 15.30 Stato attuale del trapianto d'organo:  
problemi e prospettive  
A. NANNI COSTA
- 16.00 Come incrementare la donazione d'organo  
M. SCALAMOGNA
- 16.30 Gestione rianimatoria del donatore d'organo  
M.P. MORETTI
- 17.00 Donatore d'organo e politica sanitaria:  
l'anestesia e rianimazione  
R. TUFANO



sala **ROSSA 1**

## M O R N I N G

### "Hot topics" di anestesia (I PARTE)

Anesthesia hot topics (PART I)

Chairmen: E. COHEN - V.A. PEDUTO

- 9.00 Quale premedicazione per la day surgery dell'adulto?  
*Which premedication for adult day surgery?*  
F. GIUNTA
- 9.30 Termoregolazione perioperatoria  
*Perioperative thermoregulation*  
D. SESSLER
- 10.00 Comparazione randomizzata multicentrica  
dell'efficacia e della sicurezza di xenon e isoflurano  
in pazienti sottoposti a chirurgia elettiva  
*Multicenter randomized comparison of the efficacy and  
safety of xenon and isoflurane in patients undergoing  
elective surgery*  
R. ROSSAINT
- 10.30 Allergia e anafilassi in anestesia  
*Allergy and anaphylaxis in anesthesia*  
P.M. MERTES

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

Chairmen: M. CHIARANDA - D. SESSLER

- 12.00 Anestesia senza protossido d'azoto  
*Anesthesia without nitrous oxide*  
G. TORRI
- 12.30 Monitoraggio della ventilazione in anestesia  
*Ventilation monitoring in anesthesia*  
P. PELOSI
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Sedazione e analgesia in terapia intensiva

Sedation and analgesia in ICU

Chairmen: G. CONTI - R. ROSSAINT

- 15.30 Finalità dell'analgo-sedazione  
*Aims of sedation analgesia*  
H. BURCHARDI
- 16.00 Linee guida per l'analgo-sedazione e per il blocco  
neuromuscolare nel paziente critico adulto  
*Guidelines for sedation analgesia and neuromuscular  
blockade in the adult critically ill patient*  
S.A. NASRAWAY
- 16.30 Comparazione tra farmaci e ottimizzazione della scelta  
*Comparing the agent and optimizing agent selection*  
M. SINGER
- 17.00 Eccesso di sedazione  
*Oversedation*  
R. DE GAUDIO
- 17.30 Conseguenze a lungo termine della sedazione  
in terapia intensiva  
*Long term consequences of ICU sedation*  
J.B. HALL



# SMART 2004

Giovedì 13 Maggio • Thursday, May 13

sala **ROSSA 2**

## M O R N I N G

### Monitoraggio e gestione dell'emodinamica

Hemodynamic monitoring and management

Chairmen: M. CHIARANDA - M. SINGER

- 9.00 Emodinamica e metabolismo cellulare  
*Hemodynamics and cellular metabolism*  
L. GATTINONI
- 9.30 Cateterismo arterioso polmonare: può modificare l'outcome?  
*The pulmonary artery catheter. Does it change the outcome?*  
J.L. TEBOUL
- 10.00 Il monitoraggio volumetrico  
*Volumetric monitoring*  
G. DELLA ROCCA
- 10.30 Fisiologia del rimpiazzo volemico  
*Physiology of fluid resuscitation*  
J. KELLUM
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*
- Chairmen: P.M. SUTER - J.L. TEBOUL
- 12.00 Diminuita compliance del ventricolo sinistro  
*Reduced compliance of left ventricle*  
F. GUARRACINO
- 12.30 Funzione renale nell'insufficienza cardiaca acuta  
*The renal function in acute heart failure*  
J. KELLUM
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### L'ipossia e la cellula

Hypoxia and the cell

Chairmen: P.F. LATERRE - F. VALENZA

- 15.30 Il metabolismo energetico nei tessuti ipossici  
*Energy metabolism in hypoxic tissues*  
X. LEVERVE
- 16.00 Ipssia citopatica: un disordine intrinseco della respirazione cellulare  
*Cytopathic hypoxia: an intrinsic derangement in cellular respiration*  
M.P. FINK
- 16.30 Adattamento cronico all'ischemia tissutale  
*Chronic adaptation to tissue ischemia*  
R. SCHULZ
- 17.00 Ipssia: fattori di trascrizione inducibili  
*Hypoxia inducible transcription factors*  
M.P. FINK
- 17.30 Insufficienza d'organo indotta dalla sepsi: è colpa dei mitocondri  
*Sepsis induced organ failure: blame the mitochondria*  
M. SINGER

# PROGRAM

Giovedì 13 Maggio • Thursday, May 13

sala **BLU 1/2**

## M O R N I N G

### La sepsi

Sepsis

Chairmen: M. ANTONELLI - J.L. VINCENT

- 9.00 Come viene attivata dai batteri la risposta innata durante la sepsi  
*How do microbes initiate innate response during sepsis*  
J. PUGIN
- 9.30 Etilpiruvato: un nuovo trattamento per la sepsi e lo shock  
*Ethyl pyruvate: a novel treatment for sepsis and shock*  
M.P. FINK
- 10.00 Monitoraggio immunitario perioperatorio nei pazienti sottoposti a chirurgia maggiore  
*Perioperative immunomonitoring in patients undergoing major surgery*  
S. ZEDLER
- 10.30 Procalcitonina ed altri marcatori della sepsi: sono utili nel contesto clinico?  
*Procalcitonin and other sepsis markers: are they useful in the clinical setting?*  
K. REINHART
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*
- Chairmen: M.P. FINK - R. FUMAGALLI
- 12.00 Importanza degli interventi precoci nel trattamento della sepsi  
*Relevance of early interventions in sepsis treatment*  
J.L. VINCENT
- 12.30 Linee guida basate sull'evidenza per il trattamento della sepsi  
*Evidence-based guidelines for sepsis treatment*  
P.F. LATERRE
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Meccanismi cellulari del danno polmonare acuto (ALI)

Cellular mechanisms of acute lung injury

Chairmen: M. ANTONELLI - J.J. MARINI

- 15.30 Infiammazione polmonare indotta dal ventilatore  
*Ventilator-induced lung inflammation*  
J. PUGIN
- 16.00 Il reclutamento polmonare implica sovradistensione  
*Lung recruitment implies overdistention*  
P.M. SUTER
- 16.30 L'aspetto clinico: l'insufficienza multiorgano indotta dal ventilatore  
*The clinical side: ventilator-induced multiple organ failure*  
M. RANIERI

◆◆◆

17.00 - 18.00

### Premio Annuale SMART

SMART Annual Award

Presentazione: L. GATTINONI

Una vita per l'ARDS  
*ARDS: a scientific life through it*  
L.D. HUDSON



# SMART 2004

Giovedì 13 Maggio • Thursday, May 13

sala **GIALLA 1/2**

## M O R N I N G

### Le infezioni fungine nel paziente in terapia intensiva: una realtà in evoluzione

Fungal infections in ICU patients: a changing reality

Educational grant from MERCK SHARP & DHOME

Chairmen: E. CONCIA - M. LANGER

- 9.00 **Epidemiologia delle infezioni fungine nosocomiali**  
*Epidemiology of nosocomial fungal infections*  
E. CONCIA
- 9.30 **La stratificazione del rischio per tipo di paziente e di terapia intensiva**  
*Risk stratification according to patient type and ICU type*  
M. LANGER
- 10.00 **Armamentario terapeutico antifungino: il punto di vista del farmacologo**  
*Antifungal therapy: the pharmacologist's point of view*  
F. PEA
- 10.30 **De-escalation o escalation therapy antifungina?**  
*De-escalation vs escalation antifungal therapy*  
P.L. VIALE
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Sindromi aritmiche ereditarie: importanza in anestesia e rianimazione

Inherited arrhythmic syndromes: relevance in anesthesia and intensive care

Chairmen: M. RANUCCI - G. SUSINI

- 12.00 **Che cosa sono le sindromi aritmiche ereditarie**  
*What are the inherited arrhythmic syndromes*  
S.G. PRIORI
- 12.30 **Il problema in anestesia e rianimazione**  
*The problem in anesthesia and intensive care*  
S. MENCHERINI
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Valutazione della profondità di anestesia

Evaluating anesthetic depth

Chairmen: F. GIUNTA - D. SESSLER

- 15.30 **Il monitoraggio intraoperatorio dell'Entropia**  
*Intraoperative Entropy monitoring*  
P. PELAIA
- 16.00 **I potenziali evocati acustici**  
*Auditory evoked potentials*  
G. DE COSMO
- 16.30 **"Awareness" in anestesia**  
*Awareness in anesthesia*  
G. TORRI
- 17.00 **Che cosa intendiamo per "adeguatezza dell'anestesia"?**  
*What is "adequacy of anesthesia"?*  
D. SESSLER
- 17.30 **Indice bispettrale: applicazione clinica ed evidenze a sostegno del suo utilizzo**  
*Bispectral Index: clinical application and evidence for its use*  
J. ANDRZEJOWSKI

# PROGRAM

Venerdì 14 Maggio • Friday, May 14

sala **ROSSA 1**

## M O R N I N G

### "Hot topics" di anestesia (II PARTE)

Anesthesia hot topics (PART II)

Chairmen: P. PELOSI - R. PROIETTI

- 9.00 **Prevenzione non farmacologica dell'infezione della ferita chirurgica**  
*Nonpharmacologic prevention of the surgical wound infection*  
D. SESSLER
- 9.30 **Il digiuno preoperatorio**  
*Preoperative fasting*  
O. LJUNGVIST
- 10.00 **Farmaci antiplatelettrici nel perioperatorio**  
*Antiplatelet agents in the perioperative period*  
C.M. SAMAMA
- 10.30 **Critical bleeding in chirurgia: terapia convenzionale e nuove prospettive**  
*Critical bleeding in surgery: conventional therapy and new prospects*  
M.M. LEVI
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### La polmonite associata al ventilatore (VAP)

Ventilator associated pneumonia

Chairmen: A. PESENTI - G. TULLI

- 11.30 **Eziologia, fisiopatologia, prevenzione e terapia della VAP: sintesi di una Consensus Conference ad hoc**  
*VAP etiology, pathophysiology, prevention and therapy: the summary of an ad hoc Consensus Conference*  
R.D. HUBMAYR
- 12.00 **La strategia di Terragona: rationale e risultati clinici**  
*The Terragona strategy: rationale and clinical results*  
A. SANDIUMENGE
- 12.30 **Un punteggio clinico per la diagnosi di polmonite**  
*A clinical score for the diagnosis of pneumonia*  
J. PUGIN
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Gestione della sepsi intra-addominale

Managing intra-abdominal sepsis

Chairmen: R. ALVISI - A. PESENTI

- 15.30 **Il principio del controllo del focolaio di partenza**  
*The principle of source control*  
A. BRASCHI
- 16.00 **Approccio chirurgico all'addome settico**  
*Surgical approach to the septic abdomen*  
F. UGGERI
- 16.30 **La chirurgia nella pancreatite. Quando e come**  
*Surgery in pancreatitis. The when and how*  
C. BASSI
- 17.00 **Gestione medica della pancreatite acuta grave**  
*Medical management of acute severe pancreatitis*  
P.F. LATERRE



sala **ROSSA 2**

## M O R N I N G

### Neuroranimazione

Neurological intensive care

Chairmen: P. ANDREWS - E. SGANZERLA

- 9.00 Trauma cranico e ischemia: analogie e differenze  
*Brain trauma and ischemia: similarities and differences*  
D. HOVDA
- 9.30 Consumo cerebrale di ossigeno e ischemia nel danno cerebrale traumatico  
*Cerebral oxygen consumption and ischemia in traumatic brain injury*  
N. STOCCHETTI
- 10.00 Ipotermia moderata nel danno cerebrale traumatico: i risultati dei trials clinici  
*Moderate hypothermia in traumatic brain injury: results of clinical trials*  
G. CITERIO
- 10.30 Decompressione chirurgica nel trauma cranico  
*Decompressive surgery in brain trauma*  
N. LATRONICO
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Ossido nitrico per via inalatoria: ruolo effettivo nel paziente critico

Inhaled nitric oxide: what's the actual role in the critically ill patient

*Educational grant from INO Therapeutics*

Chairmen: G. DELLA ROCCA - R. ROSSAINT

- 11.30 Fisiopatologia dell'ipertensione polmonare severa nel paziente critico  
*Pathophysiology of severe pulmonary hypertension in the critically ill patient*  
A. BRASCHI
- 12.00 Somministrazione di ossido nitrico per via inalatoria nei neonati  
*Inhaled nitric oxide use in newborns*  
P. BIBAN
- 12.30 Uso "off label" dell'ossido nitrico per via inalatoria  
*"Off label" use of inhaled nitric oxide*  
D. PAYEN
- 13.00 *Lunch*

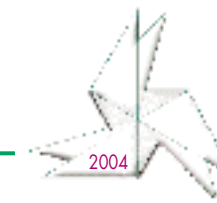
## A F T E R N O O N

### Anestesia e patologie concomitanti

Anesthesia and concomitant diseases

Chairmen: E. COHEN - P. PELAIA

- 15.30 Gli anestetici e la funzione immunitaria  
*Anesthetics and immune function*  
D. PAYEN
- 16.00 Anestesia e miopatia  
*Anesthesia and myopathy*  
F. FIACCHINO
- 16.30 Considerazioni anestesologiche nei pazienti affetti da pneumopatie croniche  
*Anesthetic considerations in patients with chronic pulmonary diseases*  
R. ROSSAINT
- 17.00 L'anestesia nell'anziano  
*Anesthesia and the elderly*  
R. PROIETTI
- 17.30 Anestesia e sindrome delle apnee ostruttive nel sonno (OSAS)  
*Anesthesia and obstructive sleep apnoea syndrome (OSAS)*  
C. GREGORETTI



sala **BLU 1/2**

## M O R N I N G

### Trauma

Trauma

Chairmen: A. PESENTI - C. STAUDACHER

- 9.00 Il trauma dal contesto pre-ospedaliero all'ospedale  
*Trauma from prehospital to hospital*  
M. PARR
- 9.30 L'infiammazione post-trauma: una problematica importante  
*Inflammation after trauma: a major challenge*  
P.M. SUTER
- 10.00 La rianimazione nel trauma grave  
*Resuscitation for major trauma*  
M. PARR
- 10.30 Fattore VII attivato per il trattamento salvavita nell'emorragia  
*Recombinant activated factor VII for lifesaving treatment in hemorrhage*  
G. KENET
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Trauma toracico

Thoracic trauma

Chairmen: F. BOBBIO PALLAVICINI - G. IAPICHINO

- 11.30 Gestione clinica del trauma toracico  
*Clinical management of thoracic trauma*  
J.J. MARINI
- 12.00 Fisiopatologia del volet costale e controllo del dolore  
*Flail chest pathophysiology and pain control*  
L. BIGATELLO
- 12.30 La contusione cardiaca  
*Cardiac contusion*  
M. PARR
- 13.00 *Lunch*

## A F T E R N O O N

### Emergenze cerebrovascolari: update 2004

Cerebrovascular emergencies: 2004 update

Chairmen: G. CITERIO - N. STOCCHETTI

- 15.30 Emorragia subaracnoidea: embolizzazione o chirurgia nel 2004?  
*Subarachnoid hemorrhage: embolization or surgery in the year 2004?*  
R. VILLANI
- 16.00 Ictus ischemico: novità dalle linee guida italiane SPREAD 2003  
*Ischemic stroke: news from SPREAD 2003 italian guidelines*  
R. STERZI
- 16.30 Ictus emorragico: nuove opzioni terapeutiche e fattori della coagulazione ricombinanti  
*Hemorrhagic stroke: new therapies and recombinant coagulation factors*  
G. MICIELI
- 17.00 Ruolo attuale della terapia intensiva nel trattamento delle patologie cerebrovascolari acute  
*Current role of intensive care in the treatment of acute cerebrovascular diseases*  
P. ANDREWS





# SMART NURSING

Venerdì 14 Maggio • Friday, May 14

NO TRANSLATION PROVIDED

sala **PLENARIA**

M O R N I N G

A F T E R N O O N

## L'infermiere in terapia intensiva: ruolo attuale e prospettive future

Chairmen: G. IAPICHINO - W. ROSITANI

9.00 Carichi di lavoro infermieristico  
A. GUCCIONE

9.30 Quale carriera infermieristica  
G. GENDUSO

10.00 La specializzazione dell'infermiere  
S. DI MAURO

## 10.30 TAVOLA ROTONDA Emergenza territoriale: medico o infermiere?

Chairmen: G. BRAMBILLA - L. PETROVICH

Partecipano: M. LANDRISCINA - M. RAIMONDI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

## Ruolo del nursing in terapia intensiva

Chairmen: M. BORELLI - D. CHIUMELLO

11.30 Monitoraggio del bilancio idrico  
P. ALTAVILLA

12.00 Mobilizzazione dei pazienti  
A. LUCCHINI

12.30 Monitoraggio della ventilazione meccanica  
G.A. IOTTI

13.00 *Lunch*

## Infezioni in terapia intensiva

Chairmen: P. DI GIULIO - V. EMMI

15.00 L'individuazione del paziente settico  
C. ROSSI

15.30 Prevenzione delle infezioni nosocomiali  
A. CORONA

16.00 "Mani pulite" in terapia intensiva  
M.T. GARAVAGLIA

16.30 Decontaminazione selettiva: spreco di risorse  
o necessità clinica?  
M. LANGER

visitate il nostro sito

# www.smartonweb.org

aggiornamenti del programma  
e nuovi contenuti

News • Servizi • Link

Linee Guida • Editoriali

Educational • Hit Parade SMART

Congresso • Nursing • Forum

Mostra Virtuale • GiViTi

# NURSING

FRIDAY, MAY 14

**NOVITÀ 2004**

Prossimamente sarà disponibile sul sito  
una selezione delle Comunicazioni SMART

# SMART 2004 PROGRAM AT A GLANCE



## Mercoledì, 12 Maggio

sala rossa 1	NIV NEI REPARTI PER PAZIENTI ACUTI	PRECONDIZIONAMENTO CARDIOLOGICO IN ANESTESIA	COMUNICAZIONI LIBERE	INFEZIONI GRAVI DA GRAM+ MR IN TERAPIA INTENSIVA	PREMIO DI RICERCA AVENTIS	sala rossa 1
sala rossa 2	AGGIORNAMENTI IN ANESTESIA PEDIATRICA		COMUNICAZIONI LIBERE	ANESTESIA TORACICA		sala rossa 2
sala blu 1/2	HOT TOPICS DI TERAPIA INTENSIVA	DANNO POLMONARE INDOTTO DAL VENTILATORE	COMUNICAZIONI LIBERE	VENTILAZIONE MECCANICA NELL'ALI-ARDS		sala blu 1/2
sala gialla 1	TAVOLA ROTONDA: IL CONSENSO INFORMATO	IMMUNOMODULAZIONE	COMUNICAZIONI LIBERE	ANESTESIA LOCOREGIONALE		sala gialla 1
sala gialla 2	SESSIONE GiViTi	EMERGENZA TERRITORIALE	LUNCH SESSION: PROTEINA C	TAVOLA ROTONDA: TRAPIANTI D'ORGANO		sala gialla 2
sala gialla 3	Ed. Course: MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE (2ª giornata)		Ed. Course: MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE (2ª giornata)			sala gialla 3
sala bianca 1	Ed. Course: FIBROBRONCOSCOPIA IN TERAPIA INTENSIVA		Ed. Course: FIBROBRONCOSCOPIA IN TERAPIA INTENSIVA			sala bianca 1
sala bianca 2	COMUNICAZIONI LIBERE		COMUNICAZIONI LIBERE			sala bianca 2

## Giovedì, 13 Maggio

sala rossa 1	HOT TOPICS DI ANESTESIA (1ª parte)		COMUNICAZIONI LIBERE	SEDAZIONE E ANALGESIA IN TERAPIA INTENSIVA		sala rossa 1
sala rossa 2	MONITORAGGIO E GESTIONE DELL'EMODINAMICA		COMUNICAZIONI LIBERE	L'IPPOSSIA E LA CELLULA		sala rossa 2
sala blu 1/2	LA SEPSI		COMUNICAZIONI LIBERE	MECCANISMI CELLULARI DEL DANNO POLMONARE ACUTO	PREMIO ANNUALE SMART	sala blu 1/2
sala gialla 1/2	INFEZIONI FUNGINE IN TERAPIA INTENSIVA	SINDROMI ARITMICHE EREDITARIE	COMUNICAZIONI LIBERE	VALUTAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI ANESTESIA		sala gialla 1/2
sala gialla 3	Ed. Course: IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA: PROBLEMI DI NURSING		Ed. Course: IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA: PROBLEMI DI NURSING			sala gialla 3
sala bianca 1	Ed. Course: CONTROLLO DELLA TEMPERATURA CORPOREA E DELLE VIE AEREE		Ed. Course: CONTROLLO DELLA TEMPERATURA CORPOREA E DELLE VIE AEREE			sala bianca 1

## Venerdì, 14 Maggio

sala rossa 1	HOT TOPICS DI ANESTESIA (IIª parte)	VAP	COMUNICAZIONI LIBERE	GESTIONE DELLA SEPSI INTRA-ADDOMINALE		sala rossa 1
sala rossa 2	NEURORIANIMAZIONE	OSSIDO NITRICO PER VIA INALATORIA NEL PAZIENTE CRITICO	COMUNICAZIONI LIBERE	ANESTESIA E PATOLOGIE CONCOMITANTI		sala rossa 2
sala blu 1/2	TRAUMA	TRAUMA TORACICO	COMUNICAZIONI LIBERE	EMERGENZE CEREBROVASCOLARI		sala blu 1/2
sala gialla 1	Ed. Course: L'ECOCARDIOGRAFIA TRANSESOFAGEA COME STRUMENTO DECISIONALE		Ed. Course: L'ECOCARDIOGRAFIA TRANSESOFAGEA COME STRUMENTO DECISIONALE			sala gialla 1
sala gialla 2	COMUNICAZIONI LIBERE		COMUNICAZIONI LIBERE			sala gialla 2
sala gialla 3	Ed. Course: VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA (1ª giornata)		Ed. Course: VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA (1ª giornata)			sala gialla 3
sala plenaria	SESSIONE NURSING		SESSIONE NURSING			sala plenaria
sala bianca 1	Ed. Course: ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DEL DOLORE ACUTO (1ª giornata)		Ed. Course: ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DEL DOLORE ACUTO (1ª giornata)			sala bianca 1





# Kedrion Biofarmaceutici



*Uno Scudo Naturale ...  
Sicuro ed Efficace*



KEDRION  
[www.kedrion.com](http://www.kedrion.com)

XV CONGRESSO SMART

2004

12-13-14 maggio

COMUNICAZIONI LIBERE • POSTER SESSION

NON È PREVISTA TRADUZIONE SIMULTANEA  
NO TRANSLATION PROVIDED





# COMUNICAZIONI LIBERE

Mercoledì 12 Maggio

sala rossa 1

**TERAPIA INTENSIVA I**

ore 14.15-15.30

Chairmen: G. DELLA ROCCA - A. GULLO

Assessing ICU physician performance by using V.L.A.D. (Variable Life Adjusted Display)  
Corona A., Crippa S., Pellegrin S., Ferraris S., Colombo R., Borghi B., Raimondi F.

Acute phrenic nerve neuropathy in critically ill patients  
Peli E., Shehu I., Malpetti E., Guarneri B., Latronico N., Candiani A.

Stima del volume di distribuzione iniziale del glucosio (IDVG): confronto tra due metodi  
Zaniboni M., Valdambri F., Marzorati S., Corbella D., Iapichino G.

Is the intraabdominal hypertension at intensive care admission a predictor of mortality?  
Chiumello D., De Grandis C.E., Cesana B., Gattinoni L. and the Critically Ill – Abdominal Hypertension (CIAH) study group

Rianimazione volemica post-traumatica nel paziente con ustioni gravi: quale correlazione con la disfunzione multipla d'organo?  
Storti E., Pradella V., Arlati S., Vesconi S.

Preload index in liver transplanted patients  
Costa M.G., Cecconi M., Sirignano L., Sitta V., Chiarandini P., Della Rocca G.

sala rossa 2

**ANESTESIA LOCOREGIONALE**

ore 14.15-15.30

Chairmen: G. FANELLI - G. VARRASSI

Anestesia spinale continua (ASC) con levobupivacaina e sufentanil nella chirurgia protesica del ginocchio. Nostra esperienza  
Prizio G., Stefano R., Coclite M., Gubitosa C., De Felice L., Liguori F., Ferrante G.

Levobupivacaina nell'anestesia peridurale continua e combinata spinale epidurale nel taglio cesareo: nostra esperienza  
Frattari A., Lannutti A., Favale M., Santoponte G., Bosco G.

Levobupivacaine but not bupivacaine effectively prolongs analgesia after axillary block  
Saini M., Sordi S., Cantù A., Amigoni M., Greco M., Mauri T., Consonni F., Teruzzi M., Saccavino E., Galbiati L., Maisano P., Martinez E., Vitale G.

Sicurezza ed efficacia del blocco sciatico popliteo nella chirurgia del piede diabetico  
Romussi F., Deias S., Macaluso S., Minuto A., Razionale G., Caravaggi C.

Necessità trasfusionali nelle protesi d'anca e ginocchio  
Preseglio I., Antoniazzi M., Arpesella R., Brustia L., Merati P., Sacchi M., Zerbi S.M., Viarengo G., Langer M.

sala blu

**ANESTESIA I**

ore 14.15-15.30

Chairmen: F. GIUNTA - M. RANUCCI

Analisi della temperatura nel canestro di calce sodata durante anestesia in circuito chiuso  
Bellugi I., Marini F., Gambi D., Pacenti M., Dugheri S., Focardi L., Tulli G.

Caudal 0.25% levobupivacaine, 0.2% levobupivacaine, 0.25% ropivacaine and 0.2% ropivacaine in children: double blind randomized controlled trial  
Ingelmo P.M., Locatelli B.G., Di Marco S., Spotti A., Barone M., Sonzogni V., Fumagalli R.

Analgesia peridurale e controllo del dolore al movimento in chirurgia addominale maggiore: studio retrospettivo  
Bettinelli S., Milanese E., Calvi L., Pedeferrri M., Delvecchio L., Ongaro L., Cavalloro F., Reali F., Allegri M., Caramella F., Braschi A.

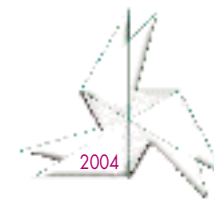
Superficial cervical plexus block for carotid endarterectomy (CEA)  
Magrin S., Fracasso G., Casaletti E., Fiori R., Mennella R., Leoni A., Mascotto G., Zangrillo A.

Blocco infraclavicolare verticale: dati biometrici e soluzioni anestetiche  
Capozzoli G., Bock M., Auricchio F., Accinelli G.

Sedazione al di fuori della sala operatoria (out of operating room procedures): nostra esperienza  
Pulinetti C., Spotti A., Di Marco S., Fianelli F., Messa A., Sonzogni V.

# COMUNICAZIONI LIBERE

Mercoledì 12 Maggio



sala gialla 1

**CRRT**

ore 14.15-15.30

Chairmen: A. DE GASPERI - R. FUMAGALLI

Continuous renal replacement technology: a new flexible multipurpose machine platform  
Salvatori G., Ricci Z., Dan M., Bonello M., Ratanarat R., Ronco C.

Prostacyclin versus heparin as the sole anti-coagulant agent during continuous veno-venous hemodiafiltration  
Salvatori G., Ciancia M., Arcangeli A., Rocca B., Ronco C.

"2 in 1" continuous veno-venous hemofiltration (CVVH) technique for acute renal failure (ARF) in critically ill patients (pts): (regional anticoagulation plus systemic antiaggregation)  
Fabbri L.P., Nucera M., Becchi C., Al Malyan M., Martinelli P., Biggeri A., Marsili M., Boncinelli S.

Twice daily Plasma Exchange and CVVH for bridging acute liver failure: a case series  
Bindi L.M., Boldrini A., Bisà M., Esposito M., Viaggi B., Biancofiore G.

Utilizzo dell'emodiafiltrazione in terapia intensiva pediatrica  
Riva L., Vedovati S., Rota Sperti L., Nacoti M., Pelliccioli I., Fumagalli R.

Use of fenoldopam to control renal dysfunction early after liver transplantation  
Bindi L.M., Boldrini A., Bisà M., Esposito M., Biancofiore G.

sala bianca 2

**CASI CLINICI I**

ore 11.30-13.00

Chairmen: R. ALVISI - G. CONTI

Un caso di polmonite fatale dopo inalazione di estratti di aloe vera  
Salaroli C., Rottoli F., Bonfanti S., Marchesi G., Amer M., Chinaglia D., Bacis G., Fumagalli R.

Un raro caso di polmonite da *Balantidium Coli*  
Profili G., Meloni A., Muroli P., Lintas S., Vidili D.

Poliangioite microscopica complicata da emorragia alveolare diffusa: descrizione di un caso clinico  
Mediani T.S., Gerletti M., Mojoli F., Braschi A.

L'utilizzo della ventilazione non invasiva in ambito pediatrico per una grave stenosi sottoglottica  
Bardini P., Molinaro M.S., Agapiti C., Boniotti C., Vasile B., Zucco M., Berlucchi M., Nassif N., Baraldi A.

Vardenafil and inhaled NO in right ventricular failure during ARDS: a case report.  
Giacomini M., Borotto E., Noto A., Carlucci P., Mantero A., Bosotti L., Iapichino G.

sala bianca 2

**CASI CLINICI II**

ore 14.15-15.30

Chairmen: F. BOBBIO PALLAVICINI - G. FOTI

La Leishmaniosi in gravidanza. Caso clinico  
Menna M., Cimino O., Tozzi U., Lucibello P., Damiano A., Galdo V., D'Amato R.

Presentazione di un caso di sepsi da *Neisseria Meningitidis*  
Ghiselli G., Cefalà R., Ranzani R., Dell'Anna S., Fusaro F., Negri G.

Drug-induced QT prolongation and TdP: interaction between haloperidol and amiodarone. A case report  
Passarani S., Marchesi M., De Gasperi A.

Insufficienza epatica acuta da varicella: un caso clinico  
Natoli S., Sorrenti D., Befani L., Ciotti M., Paba P.P., Quaresima C., Mastrodicosa E., Di Marzio G.E., Testore G.P., Leonardis F.

Blocco del plesso lombare per via posteriore in un caso di miopatia mitocondriale  
Pagani I., Pagani M., Cimino F., Sacchi M., Langer M.



## sala rossa 1

## VENTILAZIONE

ore 14.15-15.30

Chairmen: G. FOTI - G.A. IOTTI

**Le infezioni fungine nel trapianto ortotopico di fegato (OLT)**  
Pesamosca A., Dato V., Tissino F., Tricarico E., Lugano M., Della Rocca G.

**Utilizzo della NPPV nel weaning del paziente con insufficienza respiratoria acuta e cronica riacutizzata**  
Michielan F., Gagliardi G., Carron M., Dal Sasso M.

**Noninvasive positive pressure delivered by helmet vs face mask as first-line treatment of acute respiratory failure in emergency department: a pilot prospective controlled trial**  
Buccelletti F., Mazzone M., Portale G., Forte P., Costa R., Conti G., Gentiloni Silveri N.

**Noninvasive Positive Pressure Ventilation (NPPV) vs Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) in acute cardiogenic pulmonary oedema (ACPE): a prospective randomised trial**  
Ferrari G., De Filippi G., Aprà F., Petrino R., Olliveri F.

**Lower versus higher end expiratory lung volume approach: physiological effects of the two ARDS network ventilatory strategies**  
Grasso S., Fanelli V., Cafarelli A., Ancona G., Fiore T.

**Effects of Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) on left ventricle (LV) systolic and diastolic function in normal subjects assessed by echocardiography.**  
Maestroni A., Aliberti S., Canetta C., Tarsia P., Brambilla A.M., Graziadei G., Milani G., Vincenti F., Grazioli L., Pappalettera M., Cosentini R.

## sala rossa 2

## INFEZIONI

ore 14.15-15.30

Chairmen: R. DE GAUDIO - V. EMMI

**PCR: un indice significativo delle fasi precoci dello stato settico nei pazienti in terapia intensiva**  
Carmello M., De Natali S., Gigli G., Rizzi T., Pessina C.

**A new approach to prevent bacterial colonization in the endotracheal tube in an animal model with head elevated 30° above horizontal**  
Li Bassi G., Curto F., Berra L., Baccarelli A., Turay F., Clark C., Kolobow T.

**Community acquired meningitis admitted to ICU: epidemiology, therapy and outcome**  
Borghi B., Corona A., Mella L., Crippa S., Castelli A., Ferraris S., Raimondi F.

**Variation of ICU admission reasons of HIV-infected patients before and through the HAART era**  
Corona A., Ballone E., Della Porta V., Rech R., Donatiello G., Castelli A., Botta A.

**Impatto della consulenza di uno specialista infettivologo sull'appropriatezza della prescrizione di antibiotico terapia empirica in terapia intensiva: studio prospettico osservazionale**  
Ranieri E., Crema L., Acquarolo A., Latronico N.



## sala blu

## ANESTESIA II

ore 14.15-15.30

Chairmen: V.A. PEDUTO - G. SUSINI

**Il dolore postoperatorio: protocolli a confronto. Analgesia peridurale con ropivacaina fentanile vs infusione ev continua di tramadolo - ketoralac**  
Alfano G., Iannotti M., Molaro R., Cozzolino V., Giordano D., Piscopo M.

**Efficacia e sicurezza dell'analgesia postoperatoria peridurale in chirurgia maggiore**  
Pedferri M., Delvecchio L., Calvi L., Milanese E., Bettinelli S., Ongaro L., Cavalloro F., Reali F., Allegri M., Caramella F., Braschi A.

**Associazione di paracetamolo e codeina versus tramadolo nella gestione del dolore postoperatorio pediatrico in chirurgia ricostruttiva del palato**  
Di Bella O., Diana D.P.L., Viola G.

**Sedazione pediatrica con clonidina e tiopentale in risonanza magnetica**  
Boscolo A., Baldinelli F., Capozzoli G., Accinelli G.

**Utilizzo del remifentanil in boli durante trattamenti endobronchiali con broncoscopio rigido**  
Principi T., Elisei D., Strovegli D., Pelaia P.

**Conscious sedation with remifentanil in CARTO (mapping system)**  
Magrin S., Casaletti De Luca M.E., Fracasso G., Sottocorna O., Putzu M., Bergonzi P., Fiori R., Salamoussas B., Zangrillo A.

## sala gialla 1/2

## TERAPIA INTENSIVA II

ore 14.15-15.30

Chairmen: G. CONTI - G. IAPICHINO

**D-Dimero e TEG: indici di trombofilia e fibrinolisi in UTI?**  
Calabrese P., Castiglione G., Panascia E., Aloisi G., Buscema G., Panascia B.

**Vitamin D3: a new possible element of body response to extensive surgical trauma**  
Tognoli E., Brunetti B., D'Amico S., Khawali M., Santamato R., Velarde L., Paolillo G.

**Anioni non misurati e stato redox cellulare nel paziente in condizioni critiche**  
Antonini B., Tinnirello A., Piva S., Monti E., Candiani A., Latronico N.

**Trials in terapia intensiva: criteri per la selezione di un case-mix rappresentativo**  
Mistralletti G., Ciarloni A., Corbella D., Palmisano D., Brioschi L.S., Iapichino G.

**Acetyl-L-carnitine (ALC) crosses blood brain barrier and improves cerebral metabolism in hypoxic rats. Evaluation by microdialysis**  
Imberti R., Rizzo V., Tartaglia A., Vairetti M., Richelmi P., Bertè F., Langer M.





## sala rossa 1

### ANESTESIA III

ore 14.15-15.30

Chairmen: P. MAISANO - I. SALVO

**Percutwist tracheostomy: welcome into a Twisted World**  
Reali C., Ciarloni A., Meroni M., Iapichino G.

**Maschera laringea ProSeal in chirurgia plastica: esperienza clinica su 329 pazienti**  
Pieri M., Lugli D., Nardi S., Marin E., Alderigi G., Casigliani L., Sansevero A.

**Report on 24122 laryngeal mask airway use and pulmonary aspiration incidence**  
Bernardini A., Rosano A., Natalini G., Pellegrini V., Capotosto C., Terziotti L.

**Un nuovo presidio per l'intubazione difficile: il "Glidenscope". Dati preliminari**  
Grasso L., Mancini C., Marciandò P., Costantino G., Bellinvia C.

**Tube laringeo di terza generazione vs maschera laringea: inserzione, gestione delle vie aeree, tenuta del presidio, variazioni di pressione della cuffia in procedure chirurgiche elettive**  
Mantegazza L., De Iaco M., Piccoli F., Gnesutta M., Vaghi G.M.

**Auditory evoked potentials in general anesthesia monitoring: baseline study of availability in relation to hearing function in awake status**  
De Siena L., Pallavicino F., Lacilla M., Canale A., Longobardo A., Pecorari G., Albera R.

## sala rossa 2

### TERAPIA INTENSIVA III

ore 14.15-15.30

Chairmen: M. BORELLI - S. VESCONI

**Ipotermia terapeutica dopo arresto cardiaco. Dati preliminari sull'applicazione del protocollo adottato a Monza**  
Cubattoli L., Cormio M., Abbruzzese C., Saini M., Di Palma G., Rossi G.P., Pesenti A.

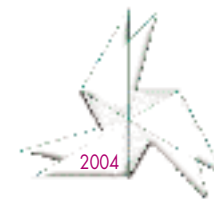
**Outcome del coma post-anossico trattato con ipotermia**  
Colombo R., Borghi B., Crippa S., Corona A., Rech R., Raimondi F.

**Endotracheal tubes (ETT) internally coated with silver-sulfadiazine and clorexidine retain bactericidal properties during a 72-hour use when cleaned with the mucus shaver**  
Berra L., Curto F., Li Bassi G., Baccarelli A., Turay F., Clark C., Kolobow T.

**Hepatic mitochondrial dysfunction is not associated with impaired oxygen extraction or microvascular blood flow abnormalities during endotoxemia**  
Porta F., Weikert C., Takala J., Kolarova A., Jacob S.M.

**Does altered polymorphonuclear (PMN) phagocytic function correlate with organ dysfunction in septic patients (pts)?**  
Fabbri L.P., Cacciapuoti C., Al Malyan M., Becchi C., Nucera M., Formisano S., Boncinelli S.

**Sepsi e insufficienza d'organo: efficacia protettiva della glutammina**  
Lombardi L., Forfori F., Cosimini P., De Durante G., Mosca C., Giunta F.



## sala blu

### MECCANICA RESPIRATORIA

ore 14.15-15.30

Chairmen: N. PATRONITI - F. VALENZA

**Assessment of a simplified O2 wash-in /wash-out technique to measure end-expiratory lung volume in mechanically ventilated patients**  
Saini M., Patroniti N., Consonni F., Amigoni M., Saccavino E., Galbiati L., Zanella A., Foti G., Weissman D., Pesenti A.

**The use of prone position with and without pillows**  
Racagni M., Cressoni M., De Grandis E., Landi L., Chiumello D., Gattinoni L.

**Stima e previsione della PEEP intrinseca durante ventilazione meccanica a pressione controllata**  
Mojoli F., Belliato M., Sottosanti M., Ongaro L., Mediani T., Braschi A.

**The PEEP selection in acute respiratory failure**  
Cressoni M., Alongi F., Andreoni P., Bottino N., Breda G., Chiumello D., Lazzerini M., Biondetti P., Gattinoni L.

**Effect of intra-abdominal pressure on esophageal pressure**  
Porro G.A., Tedesco C., Maffioletti M., Maccagni P., Irace M., Chevillard G., Fossali T., Aletti G., Delor F., Andreoni P., Valenza F., Gattinoni L.

**Maximal inspiratory pressures and maximal expiratory pressures measurement in tracheostomized patients**  
Vitacca M., Barbano L., Paneroni M., Bianchi L., Balbi B.

## sala gialla 2

### ANESTESIA CARDIOVASCOLARE

ore 11.30-13.00

Chairmen: M. CHIARANDA - M. RANUCCI

**BNP nel monitoraggio postoperatorio del paziente cardiocirurgico**  
Celotti S., Manetti B., Avalli L.

**Infusione di soluzioni saline ipertoniche 7,5% + destrano 70 6% (HSSDX) durante il clampaggio aortico nell'aneurismectomia dell'aorta addominale (AAA)**  
Giustiniano E., Brusa S., Pedrazzini S., Losa E., Marinelli G., Domante C., Cancellieri F.

**Cerebrospinal fluid (CSF) PCO2, PO2 and lactate changes in patients submitted to thoracoabdominal aortic aneurysm (TAAA) repair**  
Mascia B., Arpesella R., Antoniazzi M., Mille T., Ticozzelli G., Odero A., Langer M., Imberti R.

**Anestesia epidurale toracica alta in pazienti con euroscore  $\geq 10$  sottoposti a rivascularizzazione miocardica**  
Melchiorri C., Filardo A., Bianchi A., Lojacono N., Fadde M., Ganzaroli M., Lupo M.

**Normotermia nella chirurgia coronarica beating heart. Un nuovo sistema di riscaldamento**  
Putzu M., Sparicio D., Sottocorna O., Corno C., Talò G., Piazza G., Crescenzi G., Zangrillo A.

**Utilizzo del Doppler tissutale nel paziente sottoposto ad intervento cardiocirurgico**  
Giamundo B., Catenacci A., Donatelli F., Nasi A., Tagliavini L., Lorini F.L.



# COMUNICAZIONI LIBERE

Venerdì 14 Maggio

sala gialla 2

## NEURORIANIMAZIONE

ore 14.15-15.30

Chairmen: E. SGANZERLA - M. CORMIO

**Variazioni nel tempo del meccanismo di azione del mannitolo nel grave trauma cranico**  
Malacarne P., Giomi P., Acerbi G.

**Stima della pressione intracranica attraverso il Doppler transcranico: uno studio pilota**  
Cortinovis M., Benigni A., De Peri E., Lavinio A., Cagnazzi E., Rasulo F., Latronico N., Candiani A.

**Autoregolazione cerebrovascolare pressoria: errore sistematico nella stima della compliance intracranica?**  
Lavinio A., De Peri E., Benigni A., Rasulo F., Cortinovis M., Piva S., Latronico N., Candiani A.

**Arterial-venous oxygen difference, veno-arterial difference in PCO2 and ratio changes during progression to brain death**  
Roncati Zanier E., Nicolini R., Canavesi K., Conte V., Gattinoni L., Stocchetti N.

**Influenza dell'autoregolazione cerebrovascolare sulla stima ultrasonografica non invasiva della pressione di perfusione cerebrale**  
De Peri E., Lavinio A., Benigni A., Rasulo F., Cortinovis M., Piva S., Latronico N., Candiani A.

**Trauma cervicale: esperienza in neuroranimazione**  
Moretti M.P., Levati A., Pugnelli E., Orsini C., Vesconi S., Sommariva M.

# POSTER SESSION

Giovedì 13 Maggio



## Area Poster

I piano

gruppo I

## TERAPIA INTENSIVA

discussione ore 11.30-13.00

Chairmen: M. ANTONELLI - A. LOCATELLI

- P1 **Does breathing pattern variability influence oxygenation of ALL patients? Differences between PSV and PPS**  
Capra C., Meazza G., Cappelletti D., Somaini O., Frattini F.
- P2 **Impatto di un'appropriate terapia antibiotica empirica sull'esito della polmonite nosocomiale in terapia intensiva: studio prospettico osservazionale**  
Ranieri E., Crema L., Acquarolo A., Latronico N.
- P3 **Impatto di un'appropriate terapia antibiotica empirica sull'esito della polmonite comunitaria in terapia intensiva: studio prospettico osservazionale**  
Ranieri E., Crema L., Acquarolo A., Latronico N.
- P4 **Colonizzazione o sepsi da catetere vascolare? Analisi retrospettiva di un anno in terapia intensiva pediatrica**  
Bonanomi E., Busi I., Bolis A., Passoni M., Grigis A., Codazzi D., Fumagalli R.
- P5 **Variazioni delle prevalenze batteriche in un centro di neuroranimazione. Valutazione dei dati emocolturali raccolti in due anni e mezzo di attività**  
Progida V., Minniti S.
- P6 **Infections surveillance in a general ICU: update 2004**  
Calzavacca P., Vitali F., Solca M., Aliprandi E., Sferlazza C., Perego P., Barazzetta M., Guidolin S.
- P7 **Resistenze batteriche in una rianimazione mista aperta da un anno in un nuovo Policlinico Universitario**  
Testore G.P., Fontana C., Natoli S., Leonardis F.
- P8 **Hemofiltration in the treatment of acute septic descending mediastinitis**  
Marsilia P.F., Imperatore F., Scarpelli M., Munciello F., Teodori R., De Cristofaro M., Occhiochiuso L.
- P9 **Incidenza dell'insufficienza renale acuta postoperatoria: la nostra esperienza**  
Savi C., Munari M., Villa L., Cislighi F., Condemi A.M.
- P10 **The efficiency of new hot water humidifiers**  
Landi L., Cressoni M., De Grandis E., Racagni M., Chiumello D., Gattinoni L.
- P11 **Sedazione in terapia intensiva: validazione di un protocollo con remifentanil mediante bispectral index (BIS)**  
Panascia E., Castiglione G., Calabrese P., Zanghi L., Panascia B.



# POSTER SESSION

Giovedì 13 Maggio

## Area Poster

I piano

### gruppo II

### CASI CLINICI I

discussione ore 11.30-13.00

Chairmen: A. BRASCHI - A. GULLO

- P12 **La presenza dei familiari durante la rianimazione cardiopolmonare**  
De Carli C., Clerici C.A.
- P13 **La contropulsazione aortica come bridge al trapianto cardiaco in età pediatrica**  
Iagrotta M.V., Cattaneo S., Ferri F., Di Dedda G., Riva I., Lorini F.L.
- P14 **Trattamento endoscopico di broncomalacia in bambino operato per agenesia della valvola polmonare**  
Di Dedda G., Cossolini M., Ferri F., Ingelmo P., Vavassori A., Gattoni C., Lorini F.L.
- P15 **ICG pulse spectrophotometry for perioperative liver function in giant hepatic hemangioma resection. Case report**  
Lugano M., De Flaviis A., Mattelig S., Dottore B., Rizzetto F., Della Rocca G.
- P16 **Trapianto di fegato in epatite tossica acuta**  
Rottoli F., Cirasa M.T., Salaroli C., Valetti M., Bacis G., Lucianetti A., Fumagalli R.
- P17 **Intossicazione acuta da ac. valproico. Caso clinico**  
D'Amato R., Lucibello P., De Vita N., Tozzi U., Iuliano D., Galdo E., Picilli M.
- P18 **Thyrototoxicity during cerebral angiography embolization: a case of Jod-Basedow**  
Cerchiara P., Piangatelli C., Donati A., Testasecca D.
- P19 **Origine anomala del bronco lobare superiore dx: case report**  
Spotti A., D'Ercole C., Pirola C., Pulinetti C., Starita G., Sonzogni V.

### gruppo III

### NURSING

discussione ore 11.30-13.00

Chairmen: I. ADAMINI - W. ROSITANI

- P20 **Il ruolo dell'infermiere nell'assistenza al paziente pediatrico sottoposto a ventilazione oscillatoria ad alta frequenza (HFOV)**  
Vedova M., Sancini B., Stabilini L., Pieri G., Colosio B.
- P21 **Impegno infermieristico nell'esecuzione di tracheotomia percutanea – Percutwist in neuroranimazione**  
Porro B., Biella S., Cecchetto S., Selis R., Ricciardi M.P.
- P22 **La telemedicina nel monitoraggio dei pazienti in ventilazione domiciliare: nostra esperienza**  
Meloni A., Profili G., Del Prete G., Doddo L., Vidili D.
- P23 **Drenaggio e tecniche di reclutamento posturale: caso clinico**  
Cogo S., Tissi M., Valente M.
- P24 **Procedura infermieristica di ricircolo del materiale enterale nel paziente critico: ristagno gastrico, bile e materiale enterico.**  
Teneriello M., Elia G., Cocco R., Baglio L., Astori M., Iapichino G.

# POSTER SESSION

Venerdì 14 Maggio



## Area Poster

I piano

### gruppo IV

### ANESTESIA

discussione ore 11.30-13.00

Chairmen: R. ALVISI - F. BOBBIO PALLAVICINI

- P25 **Cervical plexus block for carotid endarterectomy: a survey 3969 patients of San Raffaele Hospital**  
Casaletti E., Fracasso G., Carozzo A., Nzepa Batonga J., Salamouzas B., Chiesa R., Zangrillo A., Magrin S.
- P26 **Analgesedazione con remifentanil in pazienti sottoposti a chirurgia cardiaca**  
Melchiorri C., Napoleone A., Loiacono N., Fadde M., Lupo M.
- P27 **Anestesia epidurale e analgesia postoperatoria nei pazienti anziani sottoposti ad artroprotesi d'anca: levobupivacaina vs ropivacaina**  
Lannutti A., Frattari A., Bosco D., Baldassarre N., Bosco G.
- P28 **Ropivacaine to low concentration and fentanyl for epidural analgesia in labor**  
Di Gregorio R., De Lipsis C., Ardivino I.
- P29 **Analgesia postoperatoria con levobupivacaina + sufentanil: analisi retrospettiva di efficacia**  
Milanesi E., Bettinelli S., Calvi L., Pedeferra M., Ongaro L., Delvecchio L., Cavalloro F., Reali F., Allegri M., Caramella F., Braschi A.
- P30 **Preemptive analgesia con tramadolo nella colecistectomia laparoscopica**  
Addamo P., Pennestri V., Di Bello L., Corazzi F., Casadio M.C.
- P31 **Moderna anestesia generale: si usa ancora il protossido d'azoto?**  
Domenegeati E., Preseglio I., Delmonte M.P., Coven G., Ciceri M., Zizzi S.
- P32 **Ropivacaina nella chirurgia artroscopica di ginocchio**  
Caputo F., Caretto V.
- P33 **Spinal anesthesia in radical retropubic prostatectomy: complications**  
Crescenti A., Casaletti E., Memmo A., Bignami E., Rapati D., Ornella, Zangrillo A., Magrin S.
- P34 **Efficacia e tollerabilità dell'oxocarbazepina nei pazienti affetti da dolore neuropatico**  
Magenta P., Arghetti S., Levati A., Vesconi S.
- P35 **Controllo del dolore postoperatorio con tramadolo e ketorolac: esperienza clinica su 1693 pazienti**  
Pieri M., Nardi S., Lugli D., Pasquini C., Spelta A., Antonelli G., Verdigi G., Sansevero A.
- P36 **Ottimizzazione dell'analgesia postoperatoria negli interventi di colecistectomia per via laparoscopica**  
D'Onofrio P., Cantini Q., Rossi R., Bechi P., Taddei A.



# POSTER SESSION

Venerdì 14 Maggio

## Area Poster

### I piano

gruppo V

### CASI CLINICI II

discussione ore 11.30-13.00

Chairmen: P. PELAIA - R. FUMAGALLI

- P37 **Intossicazione da Baclofen**  
Palmese S., Amatucci A., Carbone D., Lambiase G., Lubrano G., Odierna I., Scibilia A., Natale A.
- P38 **Neuroleptic malignant syndrome and olanzapine**  
Cecchi A., Marini F., Carlà R., Franci A., Meconcelli G., Mangani V., Oggioni R., Tulli G.
- P39 **Metabolic acidosis induced by topiramate may induce seizure in an epileptic patient**  
Tosti S., Dalfino M.G., Baciarello M., Cappannoli A., Mancini D., Vivino G.
- P40 **Somministrazione intraarteriosa di trombolitico nella trombosi dell'arteria basilare: case report**  
Bonfanti S., Giupponi A., Rottoli F., Valoti O., Stefani G., Piccoli V., Martorana F., Giroto M., Fumagalli R.
- P41 **Spontaneous bacterial peritonitis? A case report**  
Pacciani S., Marini F., Oggioni R., Mangani V., Tulli G.
- P42 **Intestino tenue come focolaio di sepsi da *P.aeruginosa***  
Testore G.P., Fontana C., Natoli S., Leonardi L., Ombres D., Ortis M., Tossito S., Pati M., Tartaglione A., Leonardis F.
- P43 **Le mediastiniti come complicanza cardiocirurgica: descrizione di un caso clinico**  
Meneghetti G., Poletti F., Nocita B., Boffini M., Visigalli M.M.
- P44 ***Spingobacterium multivorum*. Descrizione di un caso clinico di sepsi da catetere venoso centrale**  
Testore G.P., Fontana C., Natoli S., Nuccitelli G., Coluzzi A., Fabi P., Scaini R., Leonardi L., Minelli S., Tartaglione A., Leonardis F.

visitate il nostro sito

# www.smartonweb.org

aggiornamenti del programma  
e nuovi contenuti

News • Servizi • Link

Linee Guida • Editoriali

Educational • Hit Parade SMART

Congresso • Nursing • Forum

Mostra Virtuale • GiViTi

**NOVITÀ 2004**

Prossimamente sarà disponibile sul sito  
una selezione delle Comunicazioni SMART



# ATTIVITÀ COMPLEMENTARI

12-13-14 Maggio 2004

Fiera Milano Congressi Center

## 12 Maggio

<i>sala meeting 1 (I piano)</i>	Riunione AAROI Lombardia	ore 15.00 - 18.30
<i>sala verde (I piano)</i>	Riunione Gruppo di Studio Day Surgery	ore 10.00 - 12.30
<i>sala verde (I piano)</i>	Riunione Gruppo di Studio Vie Aeree SIAARTI	ore 13.30 - 17.00

## 13 Maggio

<i>sala verde (I piano)</i>	Consiglio Direttivo SIAARTI	ore 10.30 - 17.00
<i>sala bianca 2 (II piano)</i>	Consiglio Direttivo AAROI	ore 9.00 - 18.30

## 14 Maggio

<i>sala verde (I piano)</i>	Riunione Gruppo di Studio SIAARTI per la Sicurezza in Anestesia e Terapia Intensiva	ore 14.00 - 18.00
<i>sala meeting 1 (I piano)</i>	Riunione ELT Study	ore 13.15 - 15.15



# TECHNICAL FORUM

13 Maggio 2004

Fiera Milano Congressi Center

## 13 Maggio

<i>sala meeting 1 (I piano)</i>	AVELCO Italia presenta:	ore 9.00 - 17.30
---------------------------------	-------------------------	------------------

### IL RUOLO DELL'INFORMATICA NELLA GESTIONE DEL RISK MANAGEMENT IN SALA OPERATORIA

Coordinatore: L. BARBONI

Relatori: Q. PIACEVOLI *Presidente Società Scientifica Clinical Risk Management*  
 L. BRESCIANI *Direzione Generale Sanità Regione Lombardia*  
 I. PRESEGLIO *IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia*  
 L. BRESOLIN *Direzione Sanitaria, Ospedale S. Gerardo, Monza*

XV CONGRESSO SMART



12-13-14 maggio

EDUCATIONAL COURSES

### ACCREDITAMENTO ECM

Informiamo che, al momento della stampa del programma, non erano ancora stati comunicati i crediti formativi assegnati ai vari Educational Courses





# EDUCATIONAL COURSES

11 Maggio • ore 9.00-17.30

sala **GIALLA 3**

## MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: N. STOCCHETTI, G. CITERIO

1ª GIORNATA

### MORNING

### AFTERNOON

#### I monitoraggi globali in Neurorianimazione

- 9.00 Introduzione al Corso  
N. STOCCHETTI
- 9.15 Introduzione ai monitoraggi globali - G. Citerio
- 9.30 Monitoraggio del paziente in coma: osservazione clinica e monitoraggi sistemici  
G. CITERIO
- 10.30 Il monitoraggio della pressione intracranica  
*Fisiologia dei volumi intracranici*  
M. CORMIO
- 11.05 *Break*
- 11.25 *Edema cerebrale e swelling*  
G. PORTELLA
- 11.45 *Masse chirurgiche*  
F. SERVADEI
- 12.15 *Indicazioni al monitoraggio*  
G. CITERIO
- 12.30 *Metodiche di monitoraggio, vantaggi e svantaggi, inclusi i rischi infettivi*  
L. BERETTA
- 13.00 *Terapia ragionata dell'ipertensione intracranica*  
G. CITERIO
- 13.30 *Pausa Pranzo*

- 14.30 Il monitoraggio della pressione di perfusione cerebrale  
G. PORTELLA
- 14.50 Il monitoraggio TAC nel neurotraumatizzato  
F. SERVADEI
- 15.30 La saturimetria giugulare  
M. CORMIO
- 16.00 I monitoraggi ancillari in neurorianimazione: EEG, potenziali evocati e TCD  
F. DELLA CORTE
- 16.20 Casi clinici interattivi:
  - *Il monitoraggio ha cambiato il mio trattamento*  
L. BERETTA
  - *Il monitoraggio non mi è stato utile*  
F. SERVADEI
  - *Il monitoraggio mi ha fuorviato nell'approccio terapeutico*  
F. DELLA CORTE
- 17.10 Come integrare i dati del monitoraggio globale  
G. CITERIO
- 17.30 Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

12 Maggio • ore 9.00-16.30



2ª GIORNATA

### MORNING

### AFTERNOON

#### I monitoraggi focali in Neurorianimazione

- 9.00 Introduzione ai monitoraggi focali  
N. STOCCHETTI
- 9.10 Monitoraggio pO<sub>2</sub>, pCO<sub>2</sub>, pH cerebrale  
*Adeguatezza della perfusione misurata attraverso le tensioni parziali dei gas e l'equilibrio idrogenionico nella esplorazione focale della corteccia cerebrale: i dati della letteratura*  
L. LONGHI
- 9.45 *La temperatura cerebrale*  
S. ROSSI
- 10.00 *Tecnologie a disposizione per il monitoraggio pO<sub>2</sub>, pCO<sub>2</sub>, pH cerebrale, addestramento del personale e costi*  
M. BERARDINO
- 10.20 *Uso dei sensori in sala operatoria*  
C.A. CASTIONI
- 10.35 *Problemi di interpretazione e limiti del monitoraggio focale*  
E. RONCATI ZANIER
- 10.50 *Break*
- 11.20 *Microdialisi cerebrale*  
*Principi di neurochimica e di microdialisi*  
N. STOCCHETTI
- 11.50 *Iperglicolisi e ischemia cerebrale caratterizzati in microdialisi*  
E. RONCATI ZANIER
- 12.10 *Uso clinico della microdialisi nel trauma cranico e nella emorragia subaracnoidea: i dati della letteratura e la nostra esperienza*  
S. MAGNONI
- 12.40 *Limiti e costi della microdialisi*  
N. STOCCHETTI
- 13.00 *Pausa Pranzo*

- 14.00 Come combinare monitoraggi focali e globali  
*Introduzione*  
N. STOCCHETTI
- 14.10 *L'utilizzo dei computer per il monitoraggio multiparametrico*  
A. COLOMBO, G. CITERIO
- 14.40 Tavola Rotonda:  
*Quali sono i monitoraggi per i quali è disponibile, in letteratura, una prova a favore? Dovendo scegliere, sulla base dei costi, quali sono i monitoraggi che proporrei e che esigerei? Quali sono i monitoraggi necessari per la terapia?*  
M. BERARDINO, A. CHEREGATO, G. CITERIO, L. LONGHI  
Chairman: N. STOCCHETTI
- 15.40 Test di valutazione e discussione dei risultati del test
- 16.30 Conclusioni e Chiusura del Corso  
N. STOCCHETTI

ECM

Accreditamento richiesto per Medici



# EDUCATIONAL COURSES

12 Maggio • ore 8.30-18.30

sala **BIANCA 1**

Corso Teorico Pratico

## FIBROBRONCOSCOPIA IN TERAPIA INTENSIVA

NUMERO CHIUSO

Direttore del Corso: G. CONTI

### M O R N I N G

### A F T E R N O O N

- |  |   |
|--|---|
| <p>8.30 Registrazione dei partecipanti</p> <p>9.00 Pre-test</p> <p>9.15 Introduzione<br/>G. CONTI</p> <p>9.30 Fibroscopia diagnostica delle prime vie aeree (faringe e laringe)<br/>S. MASIERI</p> <p>10.00 Cenni di anatomia dell'albero bronchiale, orientamento durante broncoscopia<br/>F. CAVALIERE, F. ANASTASI</p> <p>10.20 <i>Break</i></p> <p>10.50 Aspetti tecnici: descrizione degli strumenti (fibroscopio, laringoscopia intubatore, fonte luminosa, telecamera, pinze biottiche, sistemi per brushing protetto, materiale per BAL), modalità di lavaggio e disinfezione<br/>R. MAVIGLIA, M. ANTONELLI</p> <p>11.20 Uso del fibrobroncoscopio nell'intubazione difficile<br/>M.A. PENNISI, G. BELLO</p> <p>11.30 Fibrobroncoscopia diagnostica (lavaggio broncoalveolare, brushing, biopsia endobronchiale, recupero corpi estranei)<br/>G. BELLO, M. ANTONELLI</p> <p>12.00 Quadri fibrobroncoscopici in terapia intensiva<br/>M. ANTONELLI</p> <p>12.40 <i>Pausa Pranzo</i></p> | <p>14.00 Inizio sessione pratica<br/>4 stazioni (ogni stazione dura 1 ora)</p> <p>1) Orientamento con il broncoscopio<br/>S. MASIERI, F. CAVALIERE, F. ANASTASI</p> <p>2) Aspetti tecnici del fibroscopio, utilizzo dello strumento, pinze biottiche, sistemi per il brushing, modalità di disinfezione, ecc.<br/>R. MAVIGLIA, G. BELLO</p> <p>3) Intubazione con il fibroscopio (paziente vigile, paziente in anestesia generale, attraverso la maschera laringea)<br/>M.A. PENNISI</p> <p>4) Fibrobroncoscopia diagnostica (BAL, Brushing, Brushing protetto, biopsia endobronchiale, recupero corpi estranei)<br/>M. ANTONELLI</p> <p>18.00 Test di valutazione post-corso</p> <p>18.30 Chiusura del Corso</p> |
|--|---|

ECM

Accreditamento richiesto per Medici

WEDNESDAY, MAY 12

# EDUCATIONAL COURSES

13 Maggio • ore 9.00-18.30

sala **GIALLA 3**

Corso Teorico Pratico **NURSING**

## IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA : PROBLEMI DI NURSING, RUOLO INFERMIERISTICO IN AREA CRITICA

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: G. FOTI, A. LUCCHINI

### M O R N I N G

### A F T E R N O O N

- |  |  |
|--|--|
| <p>9.00 Presentazione del Corso e dei docenti</p> <p>9.15 Principi di ventilazione meccanica - G. FOTI<br/><i>Problemi del paziente con insufficienza respiratoria</i><br/><i>Diagnostica strumentale: cosa ci dicono</i><br/><i>la radiografia del torace e la TAC</i><br/><i>Ruolo della PEEP</i><br/><i>Manovre di reclutamento</i><br/><i>Ventilazioni a volume, a pressione, tecniche combinate</i><br/><i>La ventilazione assistita</i><br/><i>La ventilazione non invasiva: maschera, scafandro</i><br/><i>Conclusioni - Confronto dibattito tra pubblico e relatore</i></p> <p>10.30 Gestione infermieristica del paziente con ventilazione non invasiva - A. LUCCHINI<br/><i>Il paziente in ventilazione con maschera facciale: problematiche di nursing</i><br/><i>Il paziente con scafandro: problematiche di nursing</i><br/><i>Sessione pratica: interazione paziente - ventilatore, analisi casi clinici</i><br/><i>Discussione con il relatore</i></p> <p>11.00 L'intubazione del paziente con grave insufficienza respiratoria - W. ROSITANI<br/><i>Definizione di paziente critico</i><br/><i>Materiale e presidi occorrenti</i><br/><i>Algoritmi di azione</i></p> <p>11.30 <i>Break</i></p> <p>11.45 Nursing delle vie aeree artificiali - L. ALUPRANDI<br/><i>Definizione di via aerea artificiale</i><br/><i>Gestione dei tubi endotracheali (fissaggio, cleaning)</i><br/><i>Gestione delle cannule tracheostomiche</i><br/><i>Principi e sistemi più comuni di umidificazione delle vie aeree</i><br/><i>Circuiti di ventilazione: principi e caratteristiche</i><br/><i>Broncoaspirazione: sistemi aperti, sistemi chiusi, tecniche di aspirazione</i><br/><i>Confronto dibattito tra pubblico e relatore</i></p> <p>13.00 <i>Pausa Pranzo</i></p> | <p>14.30 Il drenaggio del cavo pleurico: analisi delle problematiche - W. ROSITANI<br/><i>Confronto dibattito tra pubblico e relatore</i></p> <p>14.50 La postura prona - S. DEL COTTO<br/><i>Principi scientifici della postura prona</i><br/><i>Lo studio multicentrico: "Prono-Supino"</i><br/><i>I presidi utilizzabili nella postura prona</i><br/><i>Algoritmo di posizionamento del paziente in postura prona</i><br/><i>Dimostrazione pratica con esecuzione diretta da parte di tutti i partecipanti</i><br/><i>Confronto dibattito tra pubblico e relatore</i></p> <p>15.50 Il trasporto protetto del paziente critico - A. LUCCHINI<br/><i>Definizione di trasporto protetto</i><br/><i>Caratteristiche di un centro mobile di rianimazione</i><br/><i>Standard del trasporto protetto</i><br/><i>Come trasporto il paziente critico: algoritmi di azione</i><br/><i>Come ventilo il paziente durante il trasporto</i><br/><i>Soluzioni pratiche per il trasporto</i><br/><i>Dimostrazione pratica con esecuzione diretta da parte di tutti i partecipanti</i><br/><i>Confronto dibattito tra pubblico e relatore</i></p> <p>16.50 Valutazione finale</p> <p>18.20 Discussione finale e test di valutazione</p> <p>18.30 Chiusura del Corso</p> |
|--|--|

ECM

Accreditamento richiesto per Infermieri

THURSDAY, MAY 13



# EDUCATIONAL COURSES

13 Maggio • ore 9.00-18.30

sala **BIANCA 1**

## CONTROLLO DELLA TEMPERATURA CORPOREA E DELLE VIE AEREE IN ANESTESIA E RIANIMAZIONE

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: F. BOBBIO PALLAVICINI, M. EMANUELLI

### M O R N I N G

### A F T E R N O O N

#### Controllo della temperatura corporea in anestesia e rianimazione

Moderatori: M. EMANUELLI, S. CASSANDRA

- 9.00 Fisiopatologia della termoregolazione  
F. BOBBIO PALLAVICINI
- 9.30 Ipotermia ed apparato cardio-vascolare  
M. DEI POLI
- 10.00 Epidemiologia ed aspetti organizzativi e clinici della ipotermia perioperatoria  
M. Emanuelli
- 10.30 *Break*
- 11.00 Diagnosi, profilassi e trattamento della ipotermia perioperatoria:  
- in sala operatoria  
- nel postoperatorio  
- in rianimazione  
C. BELLI, S. CASSANDRA, M. DEI POLI, M. EMANUELLI, A. PAGLIARINI
- 12.30 Discussione
- 13.00 *Pausa Pranzo*

#### Gestione e controllo delle vie aeree in anestesia e rianimazione: nursing del paziente intubato o tracheostomizzato

Moderatori: F. BOBBIO PALLAVICINI, A. PAGLIARINI

- 14.30 Indicazioni della intubazione tracheale e della tracheotomia  
F. BOBBIO PALLAVICINI
- 15.00 Intubazione tracheale e tracheotomia: cenni di tecnica  
E. ARDITI
- 15.45 Le complicanze  
M. EMANUELLI
- 16.30 Trattamento del paziente intubato-tracheostomizzato:  
- medicazione – sostituzione del tubo/cannula  
- aspirazione: sistema chiuso vs aperto  
- assistenza nel paziente ipossico  
- assistenza nel paziente neurochirurgico  
- assistenza nel paziente in respiro spontaneo  
C. BELLI, S. CASSANDRA, M. EMANUELLI, A. PAGLIARINI
- 18.00 Discussione e test di valutazione
- 18.30 Chiusura del Corso

ECM

Accreditamento richiesto per Infermieri

THURSDAY, MAY 13

# EDUCATIONAL COURSES

14 Maggio • ore 8.45-18.30

sala **GIALLA 1**

## Corso Teorico Pratico L'ECOCARDIOGRAFIA TRANSESOFOGEEA (TEE) COME STRUMENTO DECISIONALE PER L'ANESTESISTA RIANIMATORE

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: A. LOCATELLI, L. LORINI

### M O R N I N G

### A F T E R N O O N

- 8.45 Registrazione dei partecipanti

#### L'uso del TEE in anestesia

- 9.00 Indicazioni e regole di sicurezza del TEE  
M. RANUCCI
- 9.40 Anatomia ed esame TEE  
L. LORINI
- 10.20 La stratificazione del rischio operatorio  
M. OPPIZZI
- 11.00 *Break*
- 11.30 La disfunzione ventricolare  
F. GUARRACINO
- 12.10 Il cardiopatico sottoposto a chirurgia non cardiaca  
A. LOCATELLI
- 13.00 *Pausa Pranzo*

#### L'uso del TEE in rianimazione e nel paziente critico

- 14.30 La sepsi  
M. OPPIZZI
- 15.10 L'embolia polmonare  
L. LORINI
- 15.50 Il politrauma  
F. GUARRACINO
- 16.30 L'interazione cuore-polmone  
A. LOCATELLI
- 17.10 La valutazione emodinamica  
M. RANUCCI
- 18.00 Test di valutazione post-corso
- 18.30 Chiusura del Corso

ECM

Accreditamento richiesto per Medici

FRIDAY, MAY 14



# EDUCATIONAL COURSES

14 Maggio • ore 9.00-16.45

sala **GIALLA 3**

Corso Teorico Pratico

## VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA

NUMERO CHIUSO

Direttore del Corso: E. CALDERINI

1<sup>a</sup> GIORNATA

M O R N I N G

9.00 Registrazione

### Tecniche e tattiche nel trattamento dell'ARDS

9.30 Fisiopatologia dell'ARDS  
M. ANTONELLI

10.00 Valutazione della meccanica respiratoria  
E. CALDERINI

10.40 Optimum PEEP e Ventilator-Induced Lung Injury (VILI)  
M. RANIERI

11.20 *Break*

12.00 Decubito prono e manovre di reclutamento  
G. FOTI

12.30 Ventilazione non invasiva nell'ALI-ARDS  
C. GREGORETTI

13.00 *Pausa Pranzo*

A F T E R N O O N

### Interazioni cardiorespiratorie e ventilazione meccanica nell'edema polmonare acuto cardiogeno

14.30 Interazioni cardiopolmonari in ventilazione meccanica  
M. RANIERI

15.00 Emodinamica nell'ALI-ARDS  
G. FOTI

15.45 La CPAP e la NIV nell'EPA cardiogeno  
G. FOTI, M. ANTONELLI

### Prevenzione delle polmoniti associate al ventilatore in terapia intensiva

M. ANTONELLI

16.45 Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

15 Maggio • ore 9.00-17.30



2<sup>a</sup> GIORNATA

M O R N I N G

### Tecniche e tattiche nel trattamento della BPCO riacutizzata

9.00 Fisiopatologia della BPCO riacutizzata  
M. GORINI

9.40 La meccanica respiratoria nel BPCO  
G.A. IOTTI

10.20 Misure di drive, forza e carico, e setting del ventilatore  
P. NAVALESI

11.10 *Break*

11.40 Ventilazione non invasiva e trattamento non ventilatorio  
S. NAVA

12.20 Weaning dalla ventilazione  
G. CONTI

13.00 *Pausa Pranzo*

A F T E R N O O N

### Tecniche e tattiche nel trattamento dell'asma acuto grave

14.30 Fisiopatologia dell'asma acuto grave  
M. GORINI

15.00 Criteri di gravità nell'attacco asmatico  
G. CONTI

15.30 Ventilazione invasiva e non invasiva  
G.A. IOTTI

16.00 Trattamento farmacologico  
S. NAVA, P. NAVALESI

### 16.30 Sedazione e paralisi in terapia intensiva

G. CONTI

17.10 Valutazione dei partecipanti:  
correzione del questionario ECM

17.30 Chiusura del Corso

ECM

Accreditamento richiesto per Medici



# EDUCATIONAL COURSES

14 Maggio • ore 8.30-18.00

sala **BIANCA 1**

## ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DEL DOLORE ACUTO

4<sup>a</sup> Edizione

NUMERO CHIUSO

Direttore del corso: *G.M. MONZA*  
Coordinatore Scientifico: *P. NOTARO*

1<sup>a</sup> GIORNATA

### M O R N I N G

8.30 Registrazione dei partecipanti

#### Introduzione ed aspetti organizzativi

Moderatore: *V. CARPINO*

9.00 Fisiopatologia della malattia dolore  
*C. BONEZZI*

9.30 Epidemiologia e costi del dolore acuto  
*P. NOTARO*

10.00 Modifiche comportamentali e psicologiche nel paziente con dolore acuto  
*A. SAGGIN*

10.30 Medici e Infermieri: competenze e comunicazione  
*P. ROTONDI*

11.00 *Break*

11.30 Autonomia e responsabilità infermieristica nel trattamento del dolore  
*F. COSCETTI*

12.00 Un modello organizzativo per il controllo del dolore acuto  
*A. PAOLICCHI*

12.30 Discussione

13.00 *Pausa Pranzo*

### A F T E R N O O N

#### Progetto Ospedale senza Dolore e medicina perioperatoria

Moderatore: *G.M. MONZA*

14.00 Quale modello organizzativo per la chirurgia pediatrica  
*G. IVANI*

14.30 Il trattamento del dolore e gli stati di coscienza  
*M. TIENGO*

15.00 Progetto Ospedale senza Dolore e rete H.P.H  
*F. ZUCCO*

15.30 La Regione Lombardia e l'Ospedale senza Dolore  
*L. MERLINO*

16.00 *Tavola Rotonda:*  
Il paziente e l'Ente erogatore di salute  
*D. GIOFFRÈ, M. TANI, P. CANNATELLI, A. CREMONESE*

16.45 Medicina peri-operatoria e dolore postoperatorio  
*F. GIUNTA*

17.15 Discussione

18.00 Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

15 Maggio • ore 9.00-18.00



2<sup>a</sup> GIORNATA

### M O R N I N G

#### Dimensione polispecialistica del dolore acuto

Moderatore: *G. AMBROSINO*

9.00 Scale di misurazione del dolore acuto  
*P. NOTARO*

9.20 E.B.M. e dolore postoperatorio  
*N. LADIANA*

9.40 Protocolli farmacologici e sistemi di monitoraggio  
*F. CERESA*

10.00 Farmacologia e clearance degli analgesici e anestetici  
*G. ROMBOLÀ*

10.30 Management dei diversi sistemi di somministrazione dei farmaci  
*A. DE NICOLA*

11.00 *Break*

11.30 Il dolore da parto  
*C. NOBILI*

12.00 Il dolore in day surgery  
*G. PITROLO*

12.30 Ferite difficili e dolore acuto: trattamento e nursing  
*M. MARAZZI*

13.00 *Pausa Pranzo*

### A F T E R N O O N

#### Tecniche, sistemi di somministrazione dei farmaci e monitoraggio

Moderatore: *P. NOTARO*

14.00 Complicanze ed avversi: un glossario  
*A. DE GASPERI*

14.30 Tecniche di blocchi centrali  
*G. RAMELLA*

15.00 Tromboprofilassi e blocchi neuroassiali  
*R. WETZL*

15.30 Blocchi periferici e controllo del dolore acuto  
*G. AMBROSINO*

16.00 Il consenso informato  
*R. MANTOVANI*

16.30 Sequele medico-legali  
*G. VARRASSI*

17.30 Discussione

17.45 Conclusioni e test di valutazione  
*G.M. MONZA, P. NOTARO*

18.00 Chiusura del Corso

ECM

Accreditamento richiesto per Medici e Infermieri





# ECM SMART 2004

## XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004

Al Vostro arrivo, alla Segreteria del Congresso Vi è stata consegnata una busta ECM all'interno della quale trovate:

- un modulo dati
- un questionario di valutazione dell'apprendimento
- le schede di valutazione del gradimento per ogni sessione accreditata (*compilare soltanto quelle a cui si è partecipato*)

### PREISCRITTI:

Il Vostro badge sarà provvisto di codice a barre che Vi permetterà di far rilevare la Vostra partecipazione alle Sessioni accreditate.

### ISCRITTI IN SEDE CONGRESSUALE:

Dopo avere effettuato l'iscrizione presso la Segreteria SMART, preghiamo volerVi recare presso la Segreteria Tecnica ECM presente in sede congressuale che, previo pagamento di € 1,5, consegnerà il codice a barre.

Il Modulo Dati, le Schede di Valutazione e il Questionario devono essere compilati e riconsegnati alla Segreteria Tecnica per l'Accreditamento ECM entro la fine del Congresso: i dati richiesti nel Modulo Dati sono indispensabili per una univoca identificazione di ogni partecipante e quindi per una corretta rendicontazione della Vostra attività di formazione e aggiornamento nell'ambito di ECM.

Durante il Congresso dovrete far registrare con apposito lettore ottico il Vostro badge con codice a barre all'inizio e alla fine di ogni mezza giornata (*mattina e ora di pranzo, pomeriggio dopo pranzo e fine dei lavori*); durante il tempo di permanenza nell'area congressuale potrete scegliere a quale sessione partecipare. In caso di mancata rilevazione della Vostra presenza, Vi preghiamo di notificarlo al più presto alla Segreteria Tecnica per l'Accreditamento in sede congressuale.

Alla fine del Congresso potrà essere richiesto, tramite e-mail, il certificato relativo al conseguimento dei crediti ECM relativi al Congresso SMART a:

Segreteria Tecnica per l'Accreditamento ECM  
Tel 050 877152 • Fax 050 8754957  
e-mail [siaarti@sirius.pisa.it](mailto:siaarti@sirius.pisa.it)

CONSIGLIAMO DI CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER RICONTRI FUTURI CON LA NS. SEGRETERIA.

INFORMIAMO CHE, AL MOMENTO DELLA STAMPA DEL PROGRAMMA, NON ERANO ANCORA STATI COMUNICATI I CREDITI FORMATIVI ASSEGNATI ALLE VARIE SESSIONI ED EDUCATIONAL COURSES.

### Elenco Sessioni per le quali è stato richiesto l'accreditamento

12 Maggio <i>pomeriggio</i>
13 Maggio <i>mattina</i>
13 Maggio <i>pomeriggio</i>
14 Maggio <i>mattina</i>
14 Maggio <i>pomeriggio</i>
14 Maggio SMART Nursing ( <i>solo per infermieri</i> )

### Crediti per i Docenti

I Docenti/Relatori hanno diritto, previa richiesta all'organizzatore, a 2 crediti formativi per ogni ora effettiva di docenza in eventi o progetti formativi accreditati ECM, entro il limite del 50% di crediti formativi da acquisire nel corso dell'anno solare. I crediti possono essere acquisiti in considerazione esclusivamente delle ore effettive di lezione; i crediti non possono, cioè, essere frazionati o aumentati in ragione dell'impegno inferiore o superiore ai 60 minuti di lezione (*le lezioni di durata inferiore ai 60 minuti non possono essere prese in considerazione, né possono cumularsi frazioni di ora per docenze effettuate in eventi diversi*).

**I Docenti/Relatori possono conseguire solo i predetti crediti ECM; essi non possono conseguire i crediti formativi in qualità di partecipanti ad eventi nei quali effettuano attività di docenza.**

L'Organizzatore è responsabile della corretta attestazione dei crediti.

### Tolleranza per i tempi di partecipazione

Ai fini dell'attestazione dei crediti formativi ECM è necessaria la presenza effettiva degli operatori sanitari interessati al 100%.

# INFORMAZIONI GENERALI

## XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004



### Sede

#### FIERA MILANO CONGRESSI CENTER

Porta Gattamelata 2 - Padiglione n.17 - via Gattamelata, 20145 Milano

### Quote di iscrizione

Soci SIAARTI-AAROI	€ 200,00
Non soci	€ 220,00
* Infermieri	€ 110,00
* Specializzandi	ingresso libero

\* Per la riduzione infermieri è richiesta la presentazione di un documento comprovante il diritto - Per gli specializzandi l'ingresso è gratuito dietro presentazione del libretto universitario, senza diritto al kit congressuale.

### L'iscrizione allo SMART dà diritto a:

Cartella del congressista  
Badge di accesso alle sessioni scientifiche  
Volume Atti e volume Comunicazioni Libere  
Attestato di partecipazione  
Coffee break

Per le quote infermieri, la cartella, il volume degli Atti e quello delle Comunicazioni Libere sono garantiti solo ai prescritti.

### Lingua ufficiale:

Italiano-Inglese: sarà disponibile un servizio di traduzione simultanea (ad eccezione di SMART Nursing, comunicazioni libere ed educational courses).

### Distribuzione auricolari

Foyer I piano (vedi planimetria).

### Variazione nominativo di iscrizione

La variazione del nominativo di iscrizione determinerà la perdita dei crediti ECM gratuiti.

### Smarrimento badge

In caso di smarrimento del badge, la riemissione comporterà il costo di € 20.

### Segreteria Organizzativa

La Segreteria Organizzativa è aperta dalle ore 8.00 del 12 maggio alle ore 18.00 del 14 maggio.

### Coffee break

I coffee break sono distribuiti al I piano nelle aree evidenziate sulla planimetria.

### Bar

Per tutta la durata del convegno è disponibile un servizio Bar al I piano.

### Mostra scientifica

Un ampio spazio espositivo è a disposizione dei congressisti. Gli espositori sono a vostra disposizione per presentarvi tutte le novità tecnologiche e per informarvi sui più recenti prodotti farmaceutici. Si consiglia di dedicare del tempo libero alla visita di questo interessante spazio.

### COLLEGAMENTI



#### Aeroporto Milano Malpensa

**Treno Malpensa Express da Malpensa a Cadorna Fm** (durata viaggio 40 min.; frequenza: ogni mezz'ora). Da Cadorna metropolitana Linea 1 Rossa direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2. A Cadorna transita inoltre il tram 27 con capolinea in piazza VI Febbraio, adiacente all'ingresso VI Febbraio di Fiera Milano.

**Bus Malpensa Shuttle e Malpensa Express:** collegano l'aeroporto con la Stazione Centrale e prevedono una fermata a richiesta in prossimità dei padiglioni al Portello (Viale Teodorico).



#### Aeroporto Milano Linate

Servizio pubblico di linea (**autobus n. 73**) con capolinea in aeroporto nella zona "Uscita Arrivi Nazionali" e in città in P.za San Babila - adiacenze stazione metropolitana Linea 1 Rossa (per la Fiera, direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).



**Stazione Milano Centrale e Stazione Milano Garibaldi** **Metropolitana Linea 2 Verde** (direzione Famagosta, fermata Cadorna-Triennale), trasbordo sulla Linea 1 Rossa (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).

**In alternativa, Linea 3 Gialla** (direzione San Donato, fermata Duomo), trasbordo sulla Linea 1 Rossa (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).

**Ferrovie Nord** - Stazione P.le Cadorna: **Metropolitana Linea 1 Rossa** (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2)



#### Auto

Dalle Tangenziali, seguire la segnaletica che indirizza agli ampi parcheggi di interscambio Cascina Gobba - Famagosta - Bisceglie - Lampugnano - San Donato, che corrispondono alle omonime stazioni della metropolitana, dove è possibile parcheggiare per tutto il giorno a tariffe preferenziali e raggiungere il quartiere Fiera con la Metropolitana Linea 1 Rossa (fermate Amendola-Fiera o Lotto Fiera 2).



#### Bus Navetta Polo Fieristico

Previsto servizio di bus navetta SMART, gratuito per i partecipanti, da Porta Metropolitana (fermata MM1 Amendola Fiera) a Porta Gattamelata 2 (entrata Congresso).



# INFORMAZIONI GENERALI

XV Congresso SMART 12-13-14 Maggio 2004

## INFORMAZIONI SULLE COMUNICAZIONI SCIENTIFICHE

### Comunicazioni Orali

Le comunicazioni orali verranno presentate nei giorni 12-13-14 Maggio, in differenti sedute contemporanee, come da Programma.

Ogni comunicazione avrà un tempo disponibile di 10 minuti, di cui almeno 3 da riservare alla discussione.

### Poster

Le presentazioni a poster devono essere esposte al I Piano, in Area Poster (vedi planimetria), seguendo la numerazione progressiva, dalle ore 11.00 del 12 Maggio alle ore 15.30 del 14 Maggio.

E' opportuno che almeno un autore sia presente presso ciascun Poster durante le pause.

La discussione avverrà nel suddetto spazio dalle ore 11.30 alle ore 13.00 del giorno 13 Maggio per i poster dei Gruppi "Terapia Intensiva" "Casi Clinici I" e "Nursing", e dalle ore 11.30 alle ore 13.00 del 14 Maggio per i poster dei Gruppi "Anestesia" e "Casi Clinici II".

## SERVIZI DI RISTORO

Presso il Fiera Milano Congressi Center (II piano) è disponibile un servizio di Ristorante Buffet aperto dalle 12.00 alle 15.00.

*Antipasto - Primo piatto - Secondo piatto - Contorno - Dessert - Caffè - Acqua e vino* (€ 28,50)

Un servizio bar paninoteca è disponibile al I piano del Fiera Milano Congressi Center.

Si segnala inoltre che, nelle vicinanze del Fiera Milano Congressi Center, sono disponibili paninoteche, self-service e ristoranti.

\*\*\*

Per eventuali sistemazioni alberghiere è disponibile un servizio di assistenza presso il travel-desk della Segreteria Organizzativa.

# GENERAL INFORMATION

XV SMART Congress, May 12-13-14, 2004



### Meeting Venue

#### FIERA MILANO CONGRESSI CENTER

Porta Gattamelata 2 – Padiglione n.17 – via Gattamelata, 20145 Milano - Italy

### Registration Fee

SIAARTI-AAROI members	€ 200,00
Non members	€ 220,00
* Nurses	€ 110,00
* Speciality students	free entrance

\* A document proving this right is required.

### Registration fee includes:

Congress bag  
Badge  
Abstract Book  
Attendance Certificate  
Coffee break

Congress bag and abstract book are guaranteed to nurses if registered before only.

### Official languages:

Italian and English with simultaneous translation except for SMART Nursing, free papers and educational courses.

### Headphones

Headphones for translation are available in the foyer, at the first floor (see map).

## TRAVEL INFORMATION



### Milano Malpensa Airport

The **Malpensa Express train** service runs **between Malpensa and Cadorna FNM** (journey time: 40 mins, trains every half hour). At Cadorna, take underground Red Line 1 (direction Molino Dorino) to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2. The 27 tram also runs between Cadorna and piazza VI Febbraio, which is close to the VI Febbraio entrance of the Fiera Milano.

**Malpensa Shuttle and Malpensa Express buses** run between the airport and Milan Central Station, stopping on request near the Portello halls (Viale Teodorico).



### Milano Linate Airport

Public transport service (**73 bus**) from near Domestic Arrivals exit to Piazza San Babila, next to the Red Line 1 San Babila underground station (for the Fiera Milano take Molino Dorino line to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2).



### State Railways FFS (Milano Centrale - Milano Garibaldi Stations)

**Underground Green Line 2** (direction Famagosta) to Cadorna-Triennale, then Red Line 1 (direction Molino Dorino) for Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.

**Alternatively, Underground Yellow Line 3** (direction San Donato) to Duomo, then Red Line 1 (direction Molino Dorino) for Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.

**Ferrovie Nord Railways** - Piazzale Cadorna **Underground Red Line 1** (direction Molino Dorino) to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.



### By car

From the east or west orbitals follow signs to large park-and-ride car parks at underground stations Cascina Gobba - Famagosta - Bisceglie - Lampugnano - San Donato, where you can park all day at subsidised rates and take the underground to the Fiera (Red Line 1, stations Amendola Fiera and Lotto Fiera 2).



### Bus Service

SMART free bus service from Porta Metropolitana entrance (underground station Amendola Fiera, Red Line 1) to Porta Gattamelata 2 (Congress place).

## SCIENTIFIC INFORMATION

Free scientific communications will be presented on May 12<sup>th</sup>-13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> at different sessions as specified in the program. To each free communication 10 minutes will be allowed, of which 3 reserved to discussion.

Posters will be affixed in the Poster Area – I floor (see map) from 11.00 a.m. of May 12<sup>th</sup> to 3.30 p.m. of May 14<sup>th</sup>. Authors are required to be next their own posters during the coffee breaks. A poster discussion will be held in the Poster Area from 11.30 a.m. to 1.00 p.m. on May 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup>.

## BUFFET SERVICE

A buffet service is available at the Fiera Milano Congressi Center (II floor), open from 12.00 a.m. to 3.00 p.m.

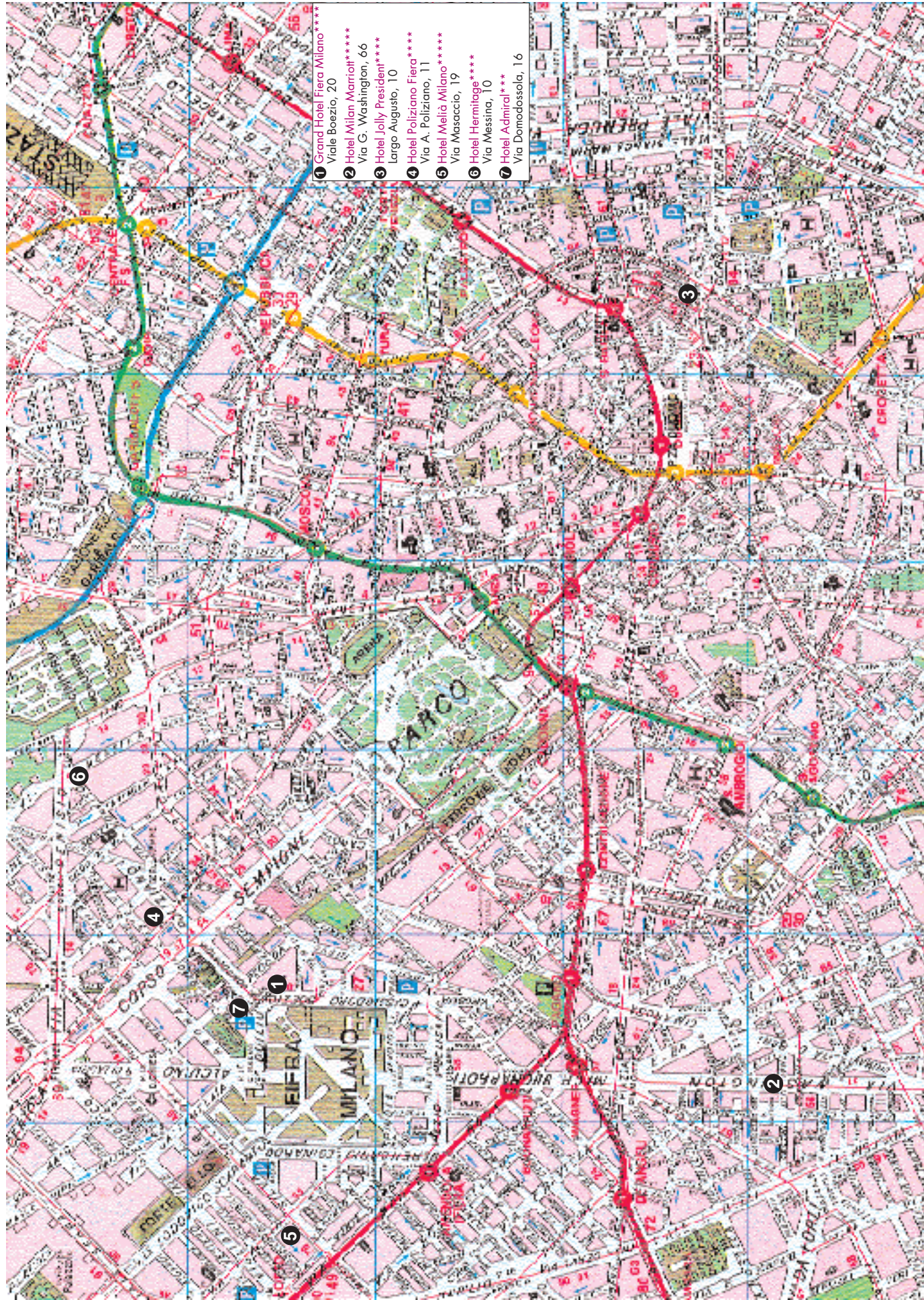
*Hors d'oeuvre - First Course - Second Course - Vegetables - Dessert - Coffee - Water and wine* (€ 28,50)

Refreshments during the coffee-breaks will be served in the scientific exhibition area (see map).

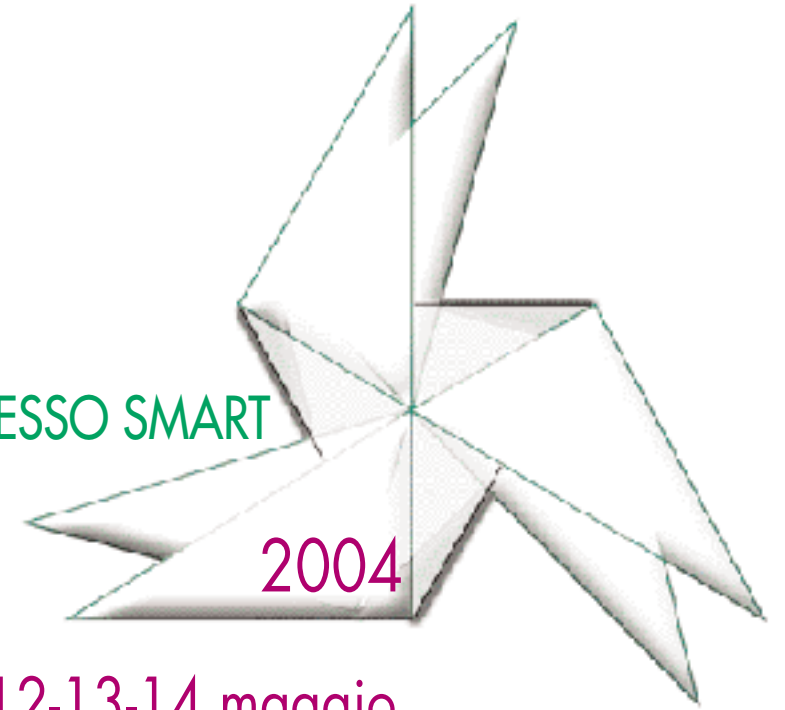
\*\*\*

**Accommodation:** information and assistance is available at the Organizers' travel-desk.





XV CONGRESSO SMART



2004

12-13-14 maggio

MOSTRA SCIENTIFICA • TECHNICAL EXHIBITION





# ESPOSITORI SMART 2004

Fiera Milano Congressi Center

La mostra scientifica è aperta dalle ore 8.30 del 12 maggio alle ore 17.30 del 14 maggio.

Si ringraziano gli Espositori per il contributo dato alla realizzazione dello SMART.

Azienda	n° Stand	Azienda	n° Stand
A. DE MORI	17	GEPA	5 6 9 10
AB MEDICA	29	HAROL	65 78
ABBOTT	2 3 12 13	HILL-ROM TERAPIA CLINITRON	49 50
ALARIS MEDICAL ITALIA	84	HOSPAL	68 75
AMBU	85	K.C.I. MEDICAL	31 32
ARYON-VYGON ITALIA	96	INSTRUMENTATION LABORATORY	108
ASPECT MEDICAL	90	I R C	T2
ASSIMEDICI	T6	LINDEGAS ITALIA	15
ASTRAZENECA	54	MAQUET ITALIA	23 24
AVENTIS BEHRING	66 77	MEDEX ITALIA	99
B. BRAUN	107	MEDICAL SERVICE	7 8
BAXTER	88	MEDIGAS ITALIA	83 106
BAYER	F2	MEDIVAL	100 101
BAYER DIV. DIAGNOSTICS	14	MERCK SHARP & DHOME ITALIA	62 81
BECTON DICKINSON ITALIA	112	MOVI BLUEMED	39
BIOSERVICE	105	NIHON KOHDEN ITALIA	18
BURKE & BURKE	19 28	NOVO NORDISK FARMACEUTICI	40
COOK ITALIA	110 111	ORGANON ITALIA	91 98
CREMASCOLI & IRIS	86 87	ORTHOFIX	43
DAS	104	PHILIPS MEDICAL SYSTEMS	70 71 72 73
DASIT	109	PICCIN NUOVA LIBRERIA	T5
DATASCOPE ITALIA	67 76	ROCHE DIAGNOSTICS	4 11
D.E.A.S.	93	RUESCH HOSPITAL	20 21
DELFINO EDITORE	F3	SA.VIR	16
DIOMED ITALIA	F5	SEDA	61 82
DRAEGER MEDICAL ITALIA	22 25	SEVIT	55 56
ebi HAMILTON MEDICAL ITALIA	52 53	SIARE HOSPITAL SUPPLIES	27
EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA	51	SO.VI.N	T4
ELI LILLY	48 57	SPACELABS MEDICAL	102 103
ELSEVIER	T3	SPRINGER VERLAG ITALIA	F4
FIAB	89	STARMED	94 95
FISHER & PAYKEL HEALTHCARE	44	TAEMA ITALIA	42
FOGLIAZZA	F1	TYCO HEALTHCARE ITALIA	33 38
FRESENIUS KABI ITALIA	58 59 60	VIVISOL	45
FRESENIUS MEDICAL CARE ITALIA	58 59 60	WEBBIT	46 47
GE HEALTHCARE	34 35 36 37		

## RINGRAZIAMENTI

AVELCO ITALIA • AVENTIS PHARMA • COMESA  
KEDRION • INO THERAPEUTICS • NUTRICIA

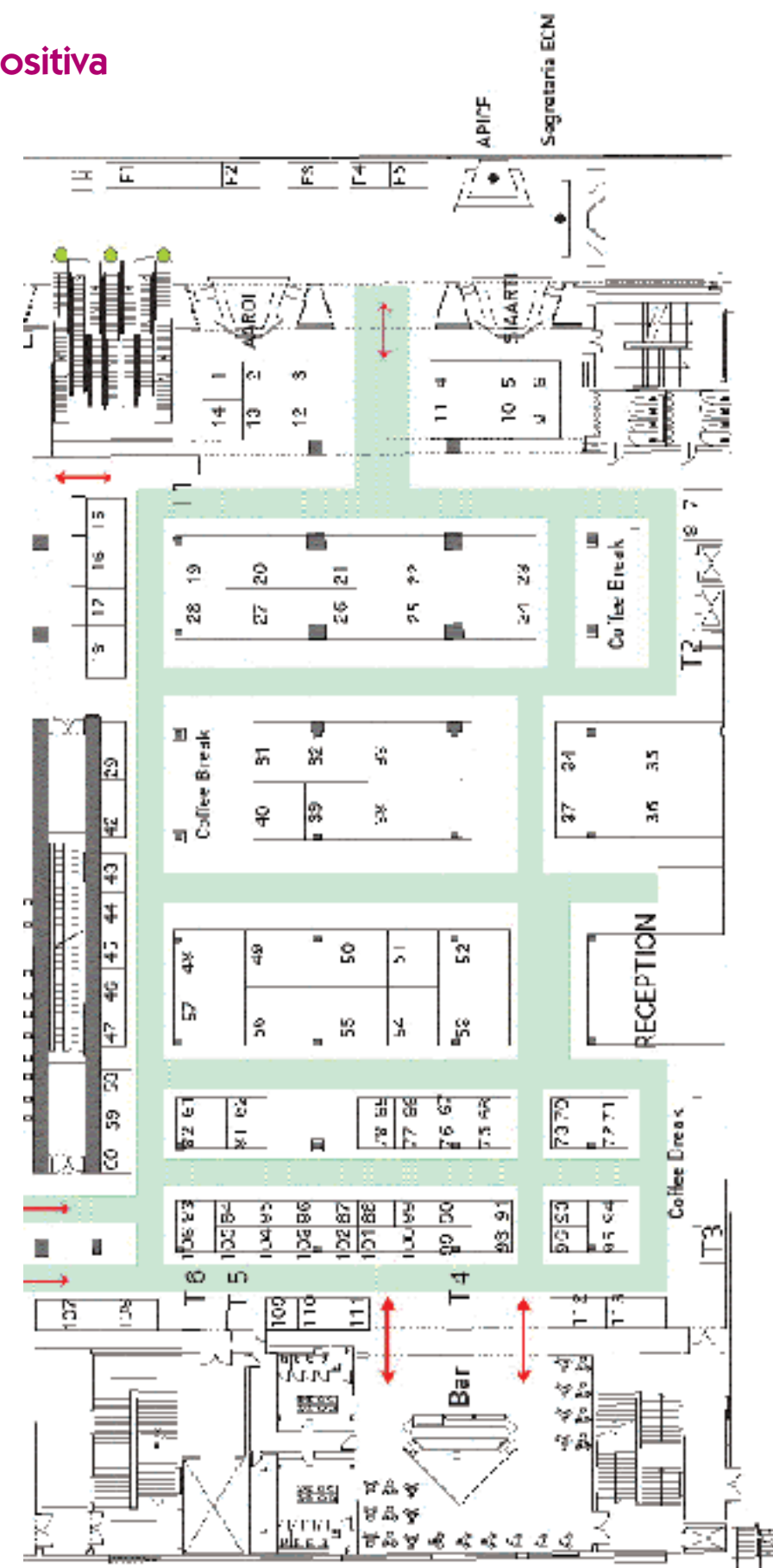
# PLANIMETRIE SMART

Fiera Milano Congressi Center



## I Piano - Area Espositiva

Mostra scientifica  
Reception  
Segreteria ECM  
Bar  
Area Coffee Break





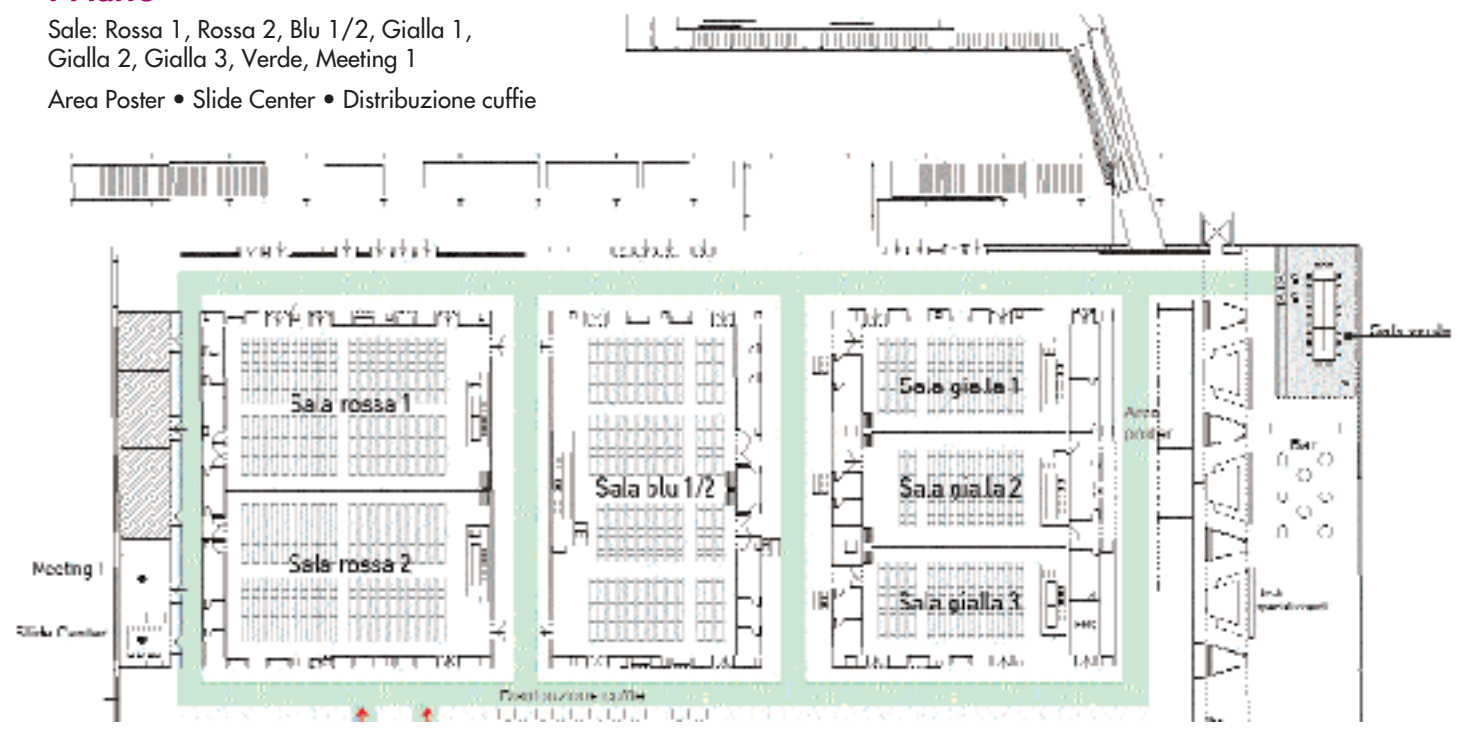
# PLANIMETRIE SMART

Fiera Milano Congressi Center

## I Piano

Sale: Rossa 1, Rossa 2, Blu 1/2, Gialla 1, Gialla 2, Gialla 3, Verde, Meeting 1

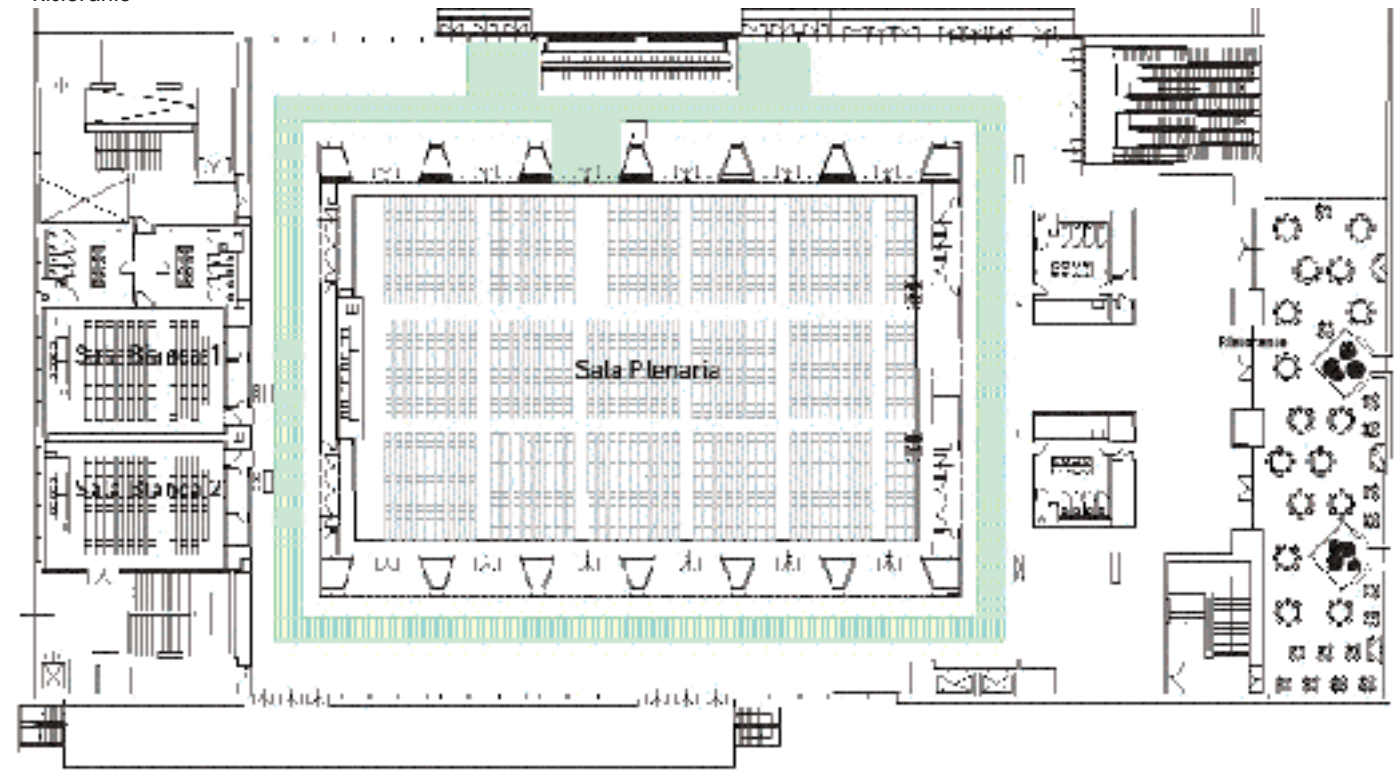
Area Poster • Slide Center • Distribuzione cuffie



## II Piano

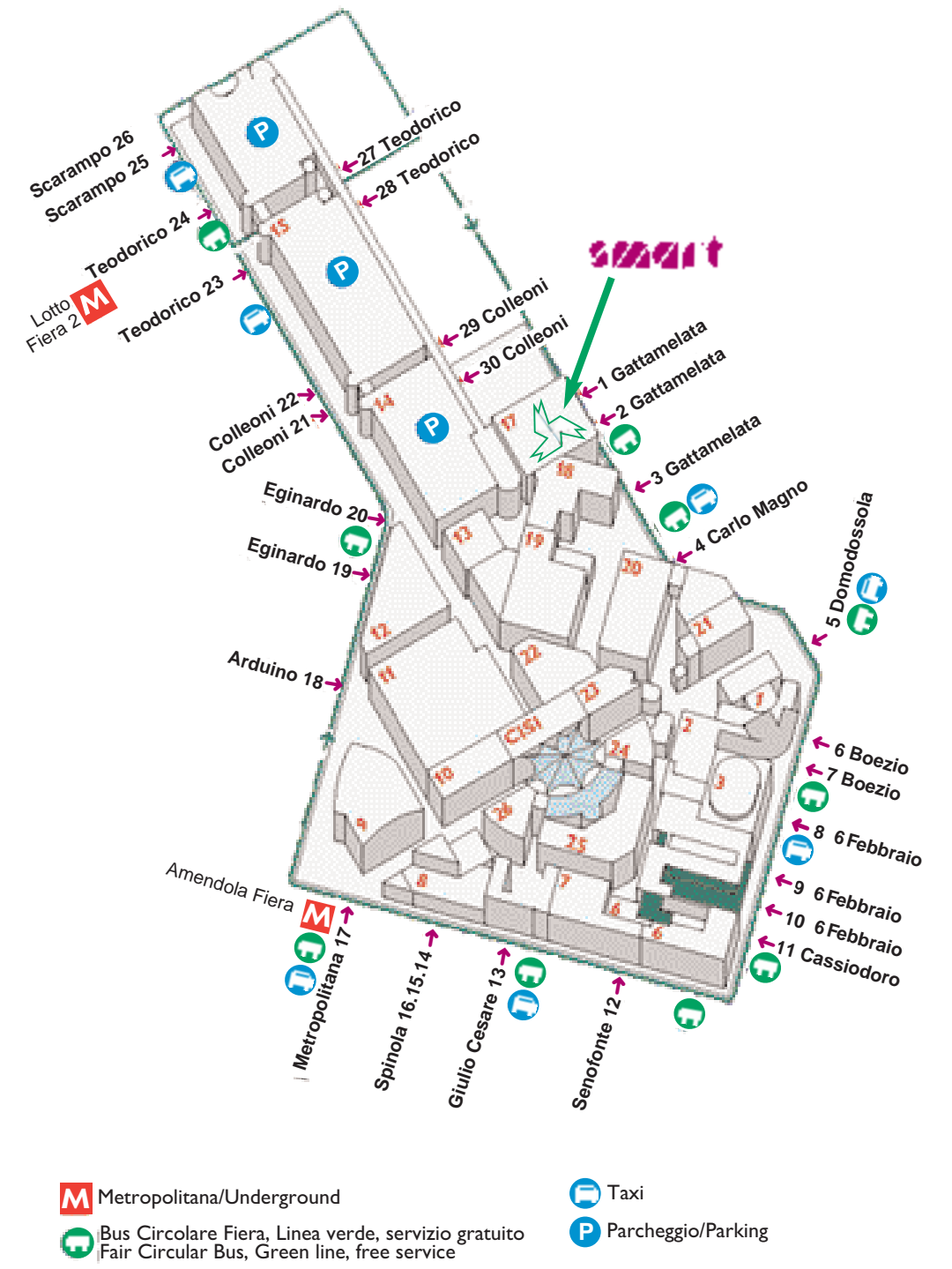
Sale: Bianca 1, Bianca 2, Plenaria

Ristorante



# PLANIMETRIE SMART

Mappa Ingresso Padiglione 17







# SMART 2004

Fiera Milano Congressi Center

Rete metropolitana e tratte ferroviarie urbane / Underground network and urban railway system



al nostro sito  
[www.smartonweb.org](http://www.smartonweb.org)  
 tutte le novità e gli aggiornamenti